

## Katholisches Klinikum appelliert an die Verantwortung jedes Einzelnen.



**Mittwoch:** 18°  
**Donnerstag:** 15°  
**Freitag:** 9°  
**Samstag:** 9°

## Neu: Ambulanter Hospizdienst für Kinder und Jugendliche in Bochum.



BOCHUM

**Sie wollen nicht länger Ihren Stadtspiegel teilen? Dann lesen Sie ihn jetzt auch digital.**



stadtspiegel-bochum.de

**Stadt Spiegel**

### GUTEN TAG!

## Die 112 ist keine Hotline



Von Petra Vesper

Die Hotline, die die Stadt Bochum zum Corona-Virus geschaltet hat (Ruf 0234 / 910-55 55), wird weiter rege genutzt - auch am Wochenende. So gingen dort allein am Sonntag über 700 Anrufe ein. Obwohl das Personal zwischenzeitlich weiter aufgestockt wurde, blieben da Wartezeiten natürlich nicht aus. Und mancher, der dort nicht durchkam und keine Lust zu warten hatte, wählte stattdessen die 112. Und blockierte so die zentrale Notfall-Rufnummer der Feuerwehr.

Denn die 112, darauf weist die Feuerwehr noch einmal hin, soll nur in lebensbedrohlichen Situationen gewählt werden - und ist keine allgemeine Info-Hotline, die man wählt, weil man wissen will, ob etwa das Kino noch geöffnet hat.

Und auch die städtische Hotline sollte nur in dringenden Verdachtsfällen auf eine mögliche Corona-Infektion gewählt werden. Alle Informationen und aktuelle Entwicklungen hat die Stadt auf ihrer Homepage unter: [www.bochum.de/corona](http://www.bochum.de/corona) gebündelt und bittet alle Bürgerinnen und Bürger, sich dort über Meldvorgang, Symptome und anderes zu informieren.

## Behinderungen Autobahnkreuz West

Verkehrsteilnehmer müssen sich auf der A448 zwischen dem Autobahnkreuz Bochum-West und der Anschlussstelle Königsallee voraussichtlich bis zum morgigen Donnerstag, 19. März, auf Behinderungen einrichten.

Die Straßen.NRW-Regionniederlassung Ruhr führt dort in der Zeit zwischen 9 und 16 Uhr in beiden Fahrtrichtungen Unterhaltungsarbeiten durch. Die rechte Fahrspur muss für diese Arbeiten gesperrt werden. Begonnen wird mit den Arbeiten in Fahrtrichtung Witten.

# Abstrich vom Autofenster aus möglich


**CORONA VIRUS**

Mitarbeiter der Stadt und des DRK nehmen das Röhrchen entgegen: Ab sofort können Bochumer Bürger einen „Drive-in“ am Harpener Feld nutzen - sofern ein berechtigter Verdacht auf Ansteckung mit dem Corona-Virus besteht. Nur nach vorheriger Absprache mit der Hotline gibt's einen Termin. Mehr auf S.5. Foto: Molatta

## Stadt kontrolliert Schließungen

Kneipen und anderen Betrieben drohen Bußgelder

Nachdem das Land am Sonntag Klarheit geschaffen hat, welche Einrichtungen schließen müssen, um die Ausbreitung des Corona-Virus einzudämmen, kontrolliert die Stadt, ob die neuen Regelungen von den betroffenen Branchen und Betrieben umgesetzt werden.

„Wir haben dazu unseren Ordnungsdienst kurzfristig

verdoppelt“, informiert Sebastian Kopietz, Bochums Ordnungsdezernent und Leiter des städtischen Krisenstabs. Im Außendienst werde man in den nächsten Tagen auf möglicherweise noch geöffnete Betriebe wie zum Beispiel Kneipen, Cafés oder Solarien und Freizeitanlagen wie Fitness-Studios, Indoor-Minigolf, Billardhallen oder

Wettbüros direkt zugehen, über die angeordnete Schließung informieren und diese vor Ort auch durchsetzen. Amtshilfe bekommt die Stadt dabei von der Polizei. Einrichtungen, die weiterhin öffnen, müssen mit einer Ahndung rechnen. Öffnen dürfen Geschäfte, damit Bürger sich für den Alltag mit dem Notwendigsten versorgen können.

Die Straßen.NRW-Regionalniederlassung Ruhr sperrt von Freitag, 3. April, 19 Uhr, bis Montag, 6. April, 5 Uhr, in beiden Richtungen den Nordhausen-Ring zwischen den Anschlüssen Bochum-Wiemelhausen (Universitätsstraße) und Bochum-Altenbochum (Steinkuhl).

Die Brücke des Ringes über die alte Steinkuhlstraße soll

entfernt und die Fahrbahn anschließend neu aufgebaut werden. Umleitungen sind beschildert, in Richtung Dortmund kann die Umleitungsstrecke U1 und in Richtung Essen die Strecke U2 genutzt werden.

Diese Baustelle gehört zum Neubau des südlichen Bochumer Autobahnringes zwischen Bochum-West (A40)

und dem Kreuz Bochum/Witten (A43). Zuvor wurde die Steinkuhlstraße verlegt und für die Überführung der A448 vorbereitet.

Wegen der zurzeit notwendigen Maßnahmen zum Bevölkerungsschutz und deren Anpassungen an aktuelle Entwicklungen können die Bauarbeiten eventuell noch verschoben werden.

## Baustelle auf dem Ring

Geplante Sperrung am ersten Aprilwochenende

## Auch die 2. Bundesliga steht still

Spielbetrieb ruht vorerst bis zum 2. April - VfL-Heimspiele ausgesetzt

Der Ligabetrieb in der 1. und 2. Bundesliga wird bis zum 2. April stillstehen, dies haben die 36 Profiklubs der beiden Ligen am Montag auf der außerordentlichen Mitgliederversammlung der Deutschen Fußball-Liga (DFL) in Frankfurt beschlossen. Somit würde nach dem 26. Spieltag auch der 27. Spieltag in der 2. Bundesliga nicht stattfinden. Grund für die Unterbrechung ist die Coronavirus-Pandemie.

**Für den VfL Bochum 1848 bedeutet dies konkret, dass neben der Partie gegen den 1. FC Heidenheim, die ursprünglich am vergangenen Samstag ausgetragen werden sollte, auch das Auswärtsspiel am 27. Spieltag (20. März)**



Auch im Vonovia-Ruhrstadion werden derzeit keine Spiele mehr ausgetragen. Foto: Molatta

**beim Karlsruher SC vorerst ausgesetzt wird.**

In der letzten März-Woche ist eine weitere Sondersitzung der DFL-Mitglieder geplant, auf

der über das Vorgehen hinsichtlich des Spielplans beraten werden soll. Dabei geht die DFL laut Statement nicht davon aus, dass der Spielbetrieb am

ersten April-Wochenende wieder möglich sein wird.

Die Geschäftsführung sowie das Präsidium des VfL Bochum 1848 arbeiten derzeit intensiv daran, unter Berücksichtigung aller Aspekte unterschiedliche Szenarien zu entwerfen, in welcher Form der Geschäftsbetrieb kurzfristig organisiert wird und welche Auswirkungen die Corona-Krise auf die zukünftigen Planungen des Clubs hat. Aufgrund der sich dynamisch entwickelnden Situation und enormen Komplexität will sich der Verein die Zeit nehmen, um eine verlässliche Planung zu erstellen und sich anschließend mit allen Interessengruppen dazu auszutauschen zu können.

## Ämter halten Leistungen aufrecht

Bürger sollen Online-Angebote nutzen

Die Stadt hält ihr Dienstleistungsangebot für Bürger weitgehend aufrecht. Sie stellt dieses seit Montag nahezu ausschließlich auf telefonische und schriftliche Kontaktaufnahme um.

Den direkten Kundenkontakt schränkt die Stadt stark ein, um Kunden und Mitarbeiter möglichst vor einer Ansteckung mit dem Coronavirus zu schützen. In Einzelfällen ist es nach vorheriger telefonischer Beratung möglich, einen Termin zu vereinbaren.

Zudem bittet die Stadt darum, ihr umfangreiches Online-Dienstleistungsportal zu nutzen. Dieses ist unter: [www.portal.bochum.de](http://www.portal.bochum.de) abrufbar.

Welche Amtsbereiche in der Stadtverwaltung im Detail betroffen sind, lässt sich aktuell auf der städtischen Homepage <https://www.bochum.de/> nachlesen.

Kulturangebote geschlossen

Die städtischen Kulturangebote hat die Stadt bis auf Weiteres im Laufe des Wochenendes geschlossen. Dazu zählen: die Stadtbüchereien, die Volkshochschule, die Musikschule, das Kunstmuseum Bochum und das Stadtarchiv.

**GAIDT®**  
Geräte-, Garten-, Ferienhäuser und Pavillons

direkt vom Hersteller [www.gaidt.de](http://www.gaidt.de)



Besuchen Sie unsere Ausstellung  
44809 Bochum, Dorstener Str. 464,  
Tel. 0234/5 37 26

## Neuer Termin für Erik Peters

Aufgrund der aktuellen Situation in Hinblick auf den Coronavirus muss die für Sonntag, 22. März, geplante Show mit Erik Peters im Bahnhof Langendreer auf den 8. Dezember verschoben werden. Alle Tickets behalten ihre Gültigkeit oder können dort zurückgegeben werden, wo sie erworben wurden.

## „Midlife Crisis“ verschoben

Von den behördlichen Entscheidungen im Zusammenhang mit der Ausbreitung des Coronavirus ist auch die aktuelle Tournee von Paul Panzer betroffen. Die für Sonntag, 17. Mai, geplante Show im RuhrCongress wird verlegt. Der Nachholtermin steht bereits fest: Sonntag, 6. September, um 18 Uhr. Alle Tickets behalten ihre Gültigkeit

**Stadtspiegel – immer und überall!**  
Jetzt auch digital lesen.



**Stadt Spiegel**  
[stadtspiegel-bochum.de](http://stadtspiegel-bochum.de)

# Keine Tipps der Redaktion

Alle Veranstaltungen sind inzwischen untersagt

„Nachdem das Land die Städte angewiesen hat, alle nicht notwendigen Veranstaltungen zu untersagen, hat Bochum eine Allgemeinverfügung zu Veranstaltungen erlassen. Danach gilt, dass aktuell nur noch Veranstaltungen stattfinden dürfen, die der öffentlichen Sicherheit und Ordnung sowie der Daseinsfürsorge und -vorsorge dienen. Alle anderen privaten und öffentlichen Veranstaltungen müssen ausfallen oder verschoben werden. Dazu zählen auch Gottesdienste, Hochzeitsfeiern, Tanz- und Sportkurse.“ Mit dieser bei Redaktionsschluss aktuellen Meldung reagiert die Stadt Bochum auf die rasante Ausbreitung des



neuartigen Covid 19-Virus in der Bevölkerung. Das heißt für uns als Stadtspiegel-Redaktion, dass wir Ihnen, liebe Leser, an dieser Stelle natürlich nicht wie gewohnt unsere ganz persönlichen Veranstal-

tungstipps ans Herz legen können. Wie Sie hoffen wir, dass die Lage sich in absehbarer Zeit entspannt, Konzerte und Theateraufführungen wieder stattfinden können. Derzeit informieren wir unsere Print-Leser an dieser Stelle über Entwicklungen und Neuerungen, die uns bei Redaktionsschluss vorliegen. Online informieren wir zum Thema „Corona-Epidemie“ auf: [www.lokalkompass.de/bochum](http://www.lokalkompass.de/bochum). Aktuelle Hinweise gibt es außerdem auf: [www.land.nrw.de](http://www.land.nrw.de) sowie auf der Homepage der Stadt: [www.bochum.de](http://www.bochum.de).

## Vermessen Sie Ihren Stadtspiegel im Urlaub? Dann lesen Sie ihn jetzt auch digital.



[stadtspiegel-bochum.de](http://stadtspiegel-bochum.de) **Stadt Spiegel**

**Thiers** Hansastraße 128 | 44866 Bochum  
WOCHENANZEIGE Angebote gültig vom 18.03.-24.03.2020

Deutschlands wohl beste Stadionwurst  
Stück 0,75 € // 10 Stück 7,00 € ab 50 Stück nur 0,62 €  
Schinken-/Räuchermettenden/Scharfe Jungs  
Stück 0,75 € // 10 Stück 6,50 €

**AB SOFORT WIEDER IM SORTIMENT:**  
Käse- und Chilibratwurst  
Stück 0,80 € // 10 Stück 7,00 €

Gegen Vorlage dieser Anzeige erhält jeder Kunde einmalig ab einem Umsatz von 5 € 3 Stück Mini-Wiener oder 2 Stück Scharfe Jungs.

**Direktverkauf ab Produktion**  
dienstags und freitags zwischen 8 und 16 Uhr

*Rollender Mittagstisch*

Täglich frisch gekocht!  
**Josef-Baumann-Str. 2a • 44805 Bochum**  
Wir empfehlen uns bei allen Privathaushalten. Sie werden von uns nach neuesten Erkenntnissen mit Erfolg bekocht.

Unsere Menüs gibt es inkl. MwSt. und Dessert ab € 4,90 frei Haus.  
Menüs ab € 6,20 liefern wir auf Porzellantellern

Bestellungen ☎ (02 34) 86 52 68 von Mo.–Fr. von 9–13 Uhr  
[www.Rollender-Mittagstisch.de](http://www.Rollender-Mittagstisch.de)

**ATTRAKTIVE BUSREISEN**  
Weitere Informationen unter: [www.grafs-reisen.de](http://www.grafs-reisen.de)

**4-Tage-Reise Heidezauber & Altes Land** inkl. HP

LEISTUNGEN: 3x HP im Hotel Meyn Soltau • Aufenthalt Döhle • Ausflug Buxtehude • Ausflug Stade • Ausflug & Stadtführung Celle • Stadtführung & Aufenthalt Bremen  
TERMINE: 21.-24.5., 11.-14.6. € 324,- 27.-30.4. € 299,- 3.-6.8. € 329,- 13.-16.8., 24.-27.9. € 344,-  
pro Person im DZ ..... ab € 299,-

**4-Tage-Reise Senhals an der Mosel** inkl. HP

LEISTUNGEN: 3x HP im Hotel Deis in Senhals • Stadtführung Luxemburg • Ausflug Cochem & Beilstein • Ausflug Bernkastel-Kues & Trier • Stadtführung Trier • Aufenthalt Bad Münsterfeld  
TERMINE: 10.-13.4. € 324,- 11.-14.5., 22.-25.6., 20.-23.7., 17.-20.8., 21.-24.9., 19.-22.10. € 309,-  
pro Person im DZ ..... ab € 309,-

**4-Tage-Reise Erfurt - Dresden - Leipzig - Weimar** inkl. HP

LEISTUNGEN: 3x HP im Parkhotel Meerane • Stadtrundgang Erfurt • Ausflug Dresden mit Stadtführung • Ausflug Leipzig mit Stadtführung • Stadtrundgang Weimar  
TERMINE: 11.-14.5., 8.-11.6., 20.-23.7., 24.-27.8., 21.-24.9.  
pro Person im DZ ..... nur € 309,-

**4-Tage-Reise Edelsteine – leckere Weine** inkl. HP

LEISTUNGEN: 3x HP im Hotel Opal in Idar-Oberstein • Weinverkostung beim Winzer • Ortsführung Idar-Oberstein • Stadtführung Saarbrücken • Stadtführung Trier • Aufenthalt Bernkastel-Kues • Eintritt & Führung Edelsteinschleiferei  
TERMINE: 11.-14.5., 27.-30.7., 5.-8.10. € 329,- 11.-14.6. € 359,-  
pro Person im DZ ..... ab € 329,-

**5-Tage-Reise Göhren - Insel Rügen** inkl. HP

LEISTUNGEN: 4x HP im Alexa Hotel in Göhren • Inselbusrundfahrt mit Reiseleitung • Ausflug Binz • Kurtaxe (Göhren & Binz) vor Ort zahlbar  
TERMINE: 10.-14.4. € 419,- 21.-25.6. € 429,- 4.-8.10. € 399,-  
pro Person im DZ ..... ab € 399,-

**4-Tage-Reise Bodensee - Friedrichshafen** inkl. HP

LEISTUNGEN: 3x HP im SEHotel Friedrichshafen • Ausflug Lindau mit Stadtführung • Aufenthalt Meersburg • Ausflug Insel Mainau inkl. Schiffsüberfahrt & Eintritt • Aufenthalt Heidelberg  
TERMINE: 25.-28.5., 1.-4.6.  
pro Person im DZ ..... nur € 419,-

Alle Reisen inkl. Fahrt im Reisebus. Die Reisen sind für Personen mit eingeschränkter Mobilität nicht geeignet. Übernachtungen inkl. Verpflegung wie angeführt. Mindestteilnehmerzahl 20 Pers. Es gelten unsere AGB. Bei Auslandsreisen gültiger Personalausweis oder Reisepass erforderlich.

**GRAFS REISEN** ☎ **02325/985 444**  
Anton Graf GmbH • Edmund-Weber-Str. 146-156 • 44651 Herne • [www.grafs-reisen.de](http://www.grafs-reisen.de)

**Wir sind weiterhin für Sie da!**



**Sevim Gündogan**  
Gewerbliche Kundenberatung  
Tel. 0 234 / 964 98 -30



**Stefan Heußner**  
Leitung Stadtspiegel Bochum & Wattenscheid  
Tel. 0 234 / 964 98 -24



**Martina Möller**  
Gewerbliche Kundenberatung  
Tel. 0234 / 964 98 -31



**Michael Drechsel**  
Gewerbliche Kundenberatung  
Tel. 0 234 / 964 98 -29



**Anna Berlin**  
Gewerbliche Kundenberatung  
Tel. 0234 / 964 98 -27



**Uwe Schumacher**  
Gewerbliche Kundenberatung  
Tel. 0 234 / 964 98 -25

**Stadtspiegel Bochum**  
[anzeigen@stadtspiegel-bochum.de](mailto:anzeigen@stadtspiegel-bochum.de)  
[www.stadtspiegel-bochum.de](http://www.stadtspiegel-bochum.de)

**Stadt Spiegel**

## Hotline für Unternehmen und Gewerbetreibende

Bochum Wirtschaftsentwicklung informiert

Erste Hilfe für Unternehmen in der Corona-Krise: Die Bochum Wirtschaftsentwicklung hat eine Telefon-Hotline für alle Bochumer Unternehmen, Gewerbetreibenden und Selbstständigen eingerichtet, um sie mit verlässlichen Infos zu versorgen, die Antworten auf ihre Fragen in der Krise geben. Die Kollegen an der Hotline beantworten ab morgen montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr Fragen zu den folgenden Themen: Kurzarbeitergeld, (Not-) Kredite, Steuern und Sozialabgaben, Infos für die Kreativszene und Selbstständige, Infos zur Öffnung von Einzel-

handel und Gastronomie. Die Hotline der Bochum Wirtschaftsentwicklung ist über Tel.: 0234-610 63 444 erreichbar. Alternativ können Fragen auch per E-Mail an : [corona@bochum-wirtschaft.de](mailto:corona@bochum-wirtschaft.de) gestellt werden. Fragen und Antworten zu den oben genannten Themen finden sich auch auf: [www.bochum-wirtschaft.de/corona](http://www.bochum-wirtschaft.de/corona). Die Hotline ist nur für Unternehmen und Gewerbetreibende geschaltet. Bei dringenden medizinischen Fragen zu Corona steht die Hotline der Stadt Bochum unter Tel.: 0234-910 5555 zur Verfügung.

## Stadt richtet eine Kita-Hotline ein

Aktuelle Infos zum Thema auch online

Antworten auf viele Fragen rund um das Thema Corona in Verbindung mit Kitas und Tagespflegeeinrichtungen hat die Stadt gebündelt unter: <https://www.bochum.de/Corona/Informationen-zum-Umgang-mit-dem-Corona-Virus-in-Kindertages->

**einrichtungen- und Kindertagespflege-Einrichtungen** zusammengestellt. Zusätzlich hat die Stadt eine eigene Kita-Hotline mit der Rufnummer: **910-1223** eingerichtet. Diese ist täglich von 8 bis 16 Uhr besetzt.

### NOTDIENSTE

**BOCHUMER APOTHEKEN**  
Die Apotheken sind bis 9 Uhr des Folgetages dienstbereit. Welche Notdienst-Apotheke Ihrem Standort am nächsten ist, erfahren Sie im Internet unter [www.akwl.de/notdienst](http://www.akwl.de/notdienst) oder unter Tel.: 0800 00 228 33.  
**Mittwoch, 18. März**  
Falken-Apotheke, Wittener Str. 199, Tel.: 351028; Bahnhof-Apotheke, Dr.-C.-Otto-Str. 121, Tel.: 492295.  
**Donnerstag, 19. März**  
Glückauf-Apotheke-Laer, Suntumer Str. 14, Tel.: 9351150; Turm-Apotheke, Hattinger Str. 825, Tel.: 495776.  
**Freitag, 20. März**  
Kirchviertel-Apotheke, Brencheder Str. 50, Tel.: 76597; Apotheke im real-, Ottostr. 40-43, Tel.: 02327/54450.  
**Samstag, 21. März**  
Apotheke in Steinkuhl, Marktstraße 120, Tel.: 382579; Spitzweg-Apotheke, Günnigfelder

Str. 70, Tel.: 02327/230173.  
**Sonntag, 22. März**  
Linden-Apotheke, Dorstener Str. 100, Tel.: 513252; Rosenberg-Apotheke, Rosenbergs-tr. 92, Tel.: 852597.

**ÄRZTLICHER NOTDIENST Zentraler Notrufdienst:** Tel.: 116117.  
**Notfallpraxis:** am St. Josef-Hospital (Dienstzeiten: Mo, Di, Do: 18–22 Uhr; Mi und Fr 13–22 Uhr; Sa, So und feiertags 8–22 Uhr).  
**Kinder- und Jugendärztlicher Notdienst:** in der Kinderklinik, Alexandrinstraße 5; Dienstzeiten: Mo, Di, Do: 19–21 Uhr; Mi und Fr: 16–21 Uhr, Sa, So und feiertags: 9–21 Uhr.  
**HNO-Notdienst:** am Elisabeth-Hospital, Bleichstraße 15; Dienstzeiten: Fr: 15.30–17.30 Uhr; Sa, So und an Feiertagen: 9.30–12.30 Uhr und 15.30–17.30 Uhr.  
**Augenärztlicher Notdienst:**

am Knappschaftskrankenhaus, In der Schornau 25a; Dienstzeiten: Mi. und Fr. 15.30–19.30 Uhr, Sa., So. und feiertags: 9.30–14 Uhr und 15.30–20 Uhr. Sonst: Außerhalb der Sprechstundenzeiten des Augenärztlichen Notdienstes übernimmt der Allgemeine Notfalldienst.  
**Notrufnummern:**  
Feuerwehr & Rettungsdienst 112, Polizei 110.  
**Zahnarzt**  
Zentraler Notrufdienst: Tel.: 77 00 55.  
**Tierarzt**  
Zentraler Notrufdienst: Tel.: 01805/123411. Tierschutzverein: Mo bis Fr 8 bis 17 Uhr, Tel.: 295950, sonst Notruf 110.  
**Kindernotruf**  
Jugendamt: 24 Stunden erreichbar über die Feuerwehr unter Tel. 9105463.  
**Entstörungsdienst**  
Strom/Öffentliche Beleuchtung: Tel.: 960 11 11; Gas/Wasser: Tel.: 960 22 22; Fernwärme: Tel.: 960 33 33.

**Stadt Spiegel**

IMPRESSUM

**Geschäftsstelle:**  
Stadtspiegel Bochum  
Bongardstraße 25 - 27, 44787 Bochum  
Kleinanzeigen-Annahme 02 34 / 9 64 98 - 56  
Zentrale 02 34 / 96 49 80  
Fax 02 34 / 9 64 98 - 33  
E-Mail: [anzeigen@stadtspiegel-bochum.de](mailto:anzeigen@stadtspiegel-bochum.de)  
Internet: [www.stadtspiegel-bochum.de](http://www.stadtspiegel-bochum.de)

**Druck:**  
DVZ Hagen  
Hohensburgstraße 65 - 97  
58099 Hagen

**Verteilte Gesamtauflage:**  
140.650 Exemplare, mittwochs und samstags an Haushalte und Betriebe. Einzelabholung in der Geschäftsstelle möglich.

**Verantwortliche Leitung,**  
verantwortlich für Anzeigen und Redaktion:  
Stefan Heußner

**Verantwortlich für Redaktion:**  
Petra Vesper  
02 34 / 9 64 98 - 18  
[p.vesper@stadtspiegel-bochum.de](mailto:p.vesper@stadtspiegel-bochum.de)  
E-Mail: [redaktion@stadtspiegel-bochum.de](mailto:redaktion@stadtspiegel-bochum.de)  
Für alle Anschrift wie Verlag.

**Verlag:**  
ORA Ostruhr Anzeigenblattgesellschaft mbH & Co. KG  
Jakob-Funke-Platz 1, 45127 Essen  
E-Mail: [ora@ora-anzeigenblaetter.de](mailto:ora@ora-anzeigenblaetter.de)  
Homepage: [www.ora-anzeigenblaetter.de](http://www.ora-anzeigenblaetter.de)

Preisliste 33 vom 1. Januar 2020

Der Verlag ist Mitglied des BVDA (Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter e.V.)

Die Auflage wird durch die ADA (Aufgabenkontrollen der Anzeigenblätter) überprüft.

## Shutdown im Bermudadreieck

Coronavirus zwingt Gastronomie in die Knie

Aufgrund der sich an diesem Wochenende überschlagenden Ereignisse der Corona-Pandemie haben sich mehrere Gastronomen der ISG Bermuda3Eck nach intensiven Gesprächen freiwillig dazu entschlossen, Restaurants und weitere Gastronomiebetriebe im Bochumer Bermudadreieck frühzeitig zu schließen.

Der Vorstandssprecher der ISG, Dirk Steinbrecher, erläutert die Beweggründe: „Wir sind davon überzeugt, dass die Corona-Krise nur durch eine schnelle und konsequente Reduzierung der sozialen Kontakte in den Griff bekommen werden kann und sehen uns zu diesem Schritt gezwungen, um die Mitarbeiter in den Betrieben, aber auch die Besucher und nicht zuletzt auch die Bochumer Bürger zu schützen.“

Folgende gastronomische Ankerbetriebe (Restaurants) des Bermuda3Ecks sind seit

dem Erlass der Landesregierung zu den Einschränkungen im Freizeitbereich von Sonntag sind folgende weitere Gastronomiebetriebe frühzeitig vom Netz genommen worden:

- Veranstaltungshalle ruff (seit Mittwoch)
- Veranstaltungshalle Trompete (seit Sonntag)
- Billardhalle Cotton Club (seit Sonntag)
- Kneipe Flash (seit Sonntag)
- Kneipe Freibeuter (seit Sonntag)
- Kneipe Sachs (seit Freitag)

Gastronom Christian Bickelbacher ergänzt: „In dieser außergewöhnlichen Situation müssen wir in Bochum Verantwortung zeigen und individuelle wirtschaftliche Interessen hinter den Schutz der Bevölkerung zurückstellen. Wir hoffen, dass weitere Gastronomen in Bochum unserem Beispiel folgen werden. Die Entscheidung zu den Schließungen in unserem direkten Verantwortungsbereich ist uns



Das Katholische Klinikum arbeitet mit Hochdruck daran, die Zahl seiner Intensivbetten zu erhöhen. Derzeit wird dort ein Corona-Infizierter stationär behandelt. Foto: KKB

## „Jetzt ist die letzte Chance, etwas zu tun“

Katholisches Klinikum appelliert an Verantwortung jedes Einzelnen

**„Jetzt ist noch die Zeit, dass jeder Einzelne etwas tun kann. Und jeder Einzelne hat diese Verantwortung und ist in der Pflicht, etwas zu tun.“ Es sind drastische Worte, die Prof. Christoph Hanefeld, Medizinischer Geschäftsführer des Katholischen Klinikums, angesichts der rasanten Entwicklung der Corona-Welle, auch in Bochum, findet. „Jetzt ist die letzte Gelegenheit, noch etwas zu tun.“**

VON PETRA VESPER

Denn angesichts der Corona-Krise, die die größte Herausforderung in Friedenszeiten sei, die es je gegeben habe, komme es nun in den nächsten Wochen darauf an, die Kurve der Neuinfizierten zu verschieben und abzuschwächen. Es sei nötig, so Hanefeld, der Bevölkerung klar zu machen, dass „wir sonst eine exponentielle Entwicklung haben werden, die unser Gesundheitssystem überfordert.“

An Sonntag sei ihm deutlich geworden, wie notwendig es sei, sich mit diesem Appell an die Öffentlichkeit zu wenden: „Ich war bei dem schönen Wetter mit meiner engsten Familie spazieren, und was ich da gesehen habe, hat mich geschockt: Die Cafés waren voll besetzt. Offenbar hat noch längst nicht jeder den Ernst der Lage erkannt.“

Soziale Isolierung: der einzige Weg

Dabei sei die Schließung von Bars, Kneipen und Kultureinrichtungen zwar ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung, aber das alleine reiche nicht: „Soziale Isolierung“ - dieses Wort klingt nicht schön, aber es ist die einzige Möglichkeit, eine Ent-

wicklung zu verhindern, die die Krankenhaus-Kapazitäten übersteigt.“

Denn der überwiegende



Prof. Christoph Hanefeld, Medizinischer Geschäftsführer des Katholischen Klinikums Bochum. Foto: KKB

Teil der Infizierten sei entweder symptomlos oder zeige noch keine Symptome - und sei zugleich infektiös. „In der Familie bleiben, Abstandregeln einhalten - nur das hilft.“ Allein bei einem Treffen mit noch so guten Freunden dagegen kommen verschiedene soziale Milieus zusammen. Das Virus, macht Hanefeld deutlich, sei vor allem für ältere Menschen gefährlich, während junge, gesunde Menschen eine Erkrankung in den allermeisten Fällen gut wegstecken könnten. „Aber schon mit 50 fängt die Problematik an.“ Für Über-60-Jährige mit Vorerkrankungen werde es dann richtig gefährlich. Eine Verschiebung und Verzögerung der Infektionswelle sei entscheidend für den Schutz der älteren Bevölkerung.

Währenddessen bereiten sich die Bochumer Krankenhäuser gemeinsam mit dem Gesundheitsamt auf das Szenario vor, das kommt. Die erste gemeinsame Krisensitzung habe am 30. Januar stattgefunden und inzwischen sei der Pandemie-Plan aktiviert und Krisenstäbe kommen im

Wochentakt zusammen.

„Aktuell haben wir auf unserer Intensivstation einen Corona-Patienten in Behandlung“, berichtet Hanefeld. Jetzt gehe es darum, in Kooperation mit allen Bochumer Krankenhäusern, die Kapazität auf den Intensivstationen zu erhöhen. Aktuell verfügt das katholische Klinikum an drei Standorten über 54 Intensivbetten und 31 Beatmungsplätze. Zwar würden planbare Operationen verschoben, aber: „Der überwiegende Teil der Patienten, die in Deutschland auf Intensivstationen behandelt werden muss, liegt dort nicht wegen planbaren Operationen. Es sind Menschen nach einer Herz-Operation oder Tumor-Patienten. Mal eben Intensivbetten frei zu machen, das geht nicht so einfach.“

Neue Intensiv-Station in Vorbereitung

Deshalb arbeite man nun mit Hochdruck daran, im Katholischen Klinikum temporär eine zusätzliche Intensivstation aufzubauen. „Wir sind optimistisch, dass uns das auch gelingen wird.“ Zumal jetzt auch die Politik Zusagen, etwa zur Beschaffung von medizinischem Gerät, gemacht habe. Eine viel größere Aufgabe dagegen sei es, das notwendige Personal dafür zu bekommen. „Wir arbeiten derzeit an einer innovativen Personalplanung.“ Medizinstudenten spielen dabei genauso eine Rolle wie Ärzte, die eigentlich schon im Ruhestand sind. Diese Vorbereitungen laufen gemeinsam mit dem Bochumer Gesundheitsamt und den anderen Kliniken: „Doch währenddessen gilt es für die Bochumer, nicht nur darauf zu gucken, was die anderen tun, sondern selbst etwas dazu beizutragen, die Krise zu entschärfen.“ Wichtigste Regel: „Abstand halten!“

## Neue Regeln für Praxen

Abstand und notfalls „Auto-Wartezimmer“

Die Kassenärztliche Vereinigung Westfalen-Lippe (KVWL) empfiehlt den niedergelassenen Ärzten in Bochum, ihren Praxisbetrieb an die rasante Entwicklung der Corona-Epidemie anzupassen. „Wir wollen verhindern, dass in den Praxen Hotspots entstehen und sie eventuell geschlossen werden müssen. Sie fehlen dann für die Versorgung der Bevölkerung“, erläutert Eckhard Kampe, selbst niedergelassener Hausarzt und Leiter der KVWL-Bezirksstelle Bochum/Hagen.

Aktuell gibt es in Bochum drei Praxen, die aufgrund von Corona-Verdachtsfällen geschlossen sind: eine Hausarztpraxis in Wiemelhausen sowie zwei Praxen in Wattenscheid, darunter eine Zahnarztpraxis.

Damit sich diese Zahl nicht noch weiter erhöht, sollen an der Anmeldung und in Wartezimmern immer 1,50 Meter Abstand gehalten werden und

nicht leichtgefallen und trifft uns unternehmerisch ins Mark, aber wir vertrauen auf die notwendige Solidarität in Gesellschaft, Verwaltung und Politik, um die Krise bewältigen und auch das Bermudadreieck danach in einem gemeinsamen Kraftakt wieder anschieben zu können.“

Patienten nur in geringer Zahl in die Praxen gelassen werden: „Wenn das nicht möglich ist, sollten Ärzte alternativ so genannte 'Auto-Wartezimmer' prüfen - die Patienten warten im Auto und werden per Handy benachrichtigt, wenn sie dran sind.“

Außerdem sollten Patienten mit Infekten in Randzeiten behandelt werden und Ärzte die Möglichkeiten von Telefon- und Videosprechstunden nutzen. „Das sind nur Empfehlungen, denn unsere Mitglieder sind ja alle selbstständig. Aber wir raten dringend dazu.“ Denn immer noch sei Schutzausrüstung in Arztpraxen nicht verfügbar.

„Natürlich“, so Kampe, werde man sich die Situation weiter anschauen und gegebenenfalls die Stellschrauben weiter drehen - und bis letzte Woche Freitag sei der Betrieb in den Praxen nahezu normal gelaufen.

Im Zuge der Corona-Krise steht auch das religiöse Leben in Bochum still. Alle öffentlichen Veranstaltungen wurden abgesagt. Das Bistum Essen verschiebt die für Frühling geplanten Erstkommunionen feiern auf einen späteren Zeitpunkt, voraussichtlich

in der zweiten Jahreshälfte. Auch Trauungen und Taufen sind in der Regel zu verschieben. Beerdigungen finden weiterhin statt, allerdings im möglichst kleinen Kreis.

Die Evangelische Kirche will die telefonische Erreichbarkeit ihrer Seel-

sorger ausbauen. Auf der Homepage: [www.kirchenkreis-bochum.de](http://www.kirchenkreis-bochum.de) können sich Bürger über dieses Angebot informieren.

Die Bochumer Moscheen folgen den Anweisungen der Landesregierung und schließen ebenfalls alle Gemeinden für zwei Wochen.

## Gotteshäuser schließen

Coronavirus schränkt religiöses Leben in Bochum ein

## UNSERE EMPFEHLUNG

### Hunde für Klugscheißer

Populäre Irrtümer und andere Wahrheiten

Der Hund gilt als des Menschen bester Freund und lässt sich den Platz als beliebtestes Haustier nur von der Katze streitig machen. Es gibt rund 500 Hunderassen und zahllose Mischlinge. Aber wissen Sie auch, welche Hunderasse die neugierigste ist und warum manche Hunde in Amerika Stachelanzüge tragen?



104 Seiten

nur 14,95 €

### Wanderführer Ruhrgebiet

Die schönsten Touren im Naturpark Hohe Mark zwischen Rhein und Halterner See

Dünen wie an der Nordsee, Wälder wie in Schweden und nur in der Ferne schemenhaft Halden und Industrieanlagen: Im Norden des Ruhrgebiets fühlt man sich eher, als wäre man auf dem Land als in der Stadt.



144 Seiten

nur 16,95 €

### Beethoven für Klugscheißer

Populäre Irrtümer und andere Wahrheiten

Beethovens Neunte kennt wohl jeder. Dass der Komponist taub war, ist auch einigermaßen bekannt. Aber wussten Sie auch, dass Beethovens Mondschein-Sonate früher „Lauben-Sonate“ genannt wurde? „Beethoven für Klugscheißer“ zeigt unbekanntes Leben und Werk des Musikers.



104 Seiten

nur 14,95 €

### Wunderbare Hundejahre

Populäre Irrtümer und andere Wahrheiten

Anekdoten auf vier Pfoten – eine Hommage an den besten Freund des Menschen. Meine Zeitreise vom Wirtschaftswunder zum Dackelboom. Autor Claus M. Schmidt erkundet die Hundeseele und das Band zwischen Hund und Mensch auf einer persönlichen Zeitreise, die uns bis in die Wirtschaftswunderjahre – und sogar bis in die letzte Eiszeit – zurückführt.



152 Seiten

nur 14,95 €

### Borussia Dortmund für Klugscheißer

Populäre Irrtümer und andere Wahrheiten

Warum heißt der Verein eigentlich Borussia Dortmund? Liebenswürdige, verrückte Details aus der Dortmund Vereinsgeschichte zur Erbauung echter schwarz-gelber Experten mit dem leichten Hang zur Besserwisseri. Klugscheißer eben.



104 Seiten

nur 14,95 €

Erhältlich in Ihrer Geschäftsstelle und online\*: [shop.lokalkompass.de](http://shop.lokalkompass.de)

**GRAF REISEN**  
**Leserreisen**  
mit dem Reisebus gut & günstig

**Tagesfahrt**  
**Köln und der Rhein im Lichterglanz**  
LEISTUNGEN: Erleben Sie einen besonderen Tag und Abend in der pulsierenden Domstadt am Rhein  
TERMIN: 18.7.  
pro Person ..... nur € **29,-**  
Abfahrt ca. 13 Uhr - Rückfahrt ab Köln 1 Uhr nachts

**Tagesfahrt**  
**Blumenmeer im Keukenhof**  
LEISTUNGEN: Besuchen Sie den schönsten Frühlingspark der Welt, um Millionen blühender Tulpen, Narzissen, Hyazinthen und andere Blumenziebeln zu bewundern • Aufenthalt zur freien Verfügung • Eintritt nicht im Reisepreis enthalten  
TERMINE: 21.3., 28.3., 2.4., 4.4., 5.4., 13.4., 15.4., 18.4., 19.4., 23.4., 25.4., 26.4., 7.5., Erwachsene € 35,- Kinder bis 16 Jahre € 26,- 10.4., 11.4., 1.5., 2.5., 3.5., 9.5., 10.5. Erwachsene € 43,- Kinder bis 16 Jahre € 32,-  
pro Person .....ab € **35,-**

**Tagesfahrt**  
**Musical-Tagesfahrt Hamburg am Hafengeburtstag-Wochenende**  
„Cirque du Soleil“, „König der Löwen“, „Tina - Das Tina Turner Musical“ oder „Pretty Woman“  
LEISTUNGEN: inkl. Eintrittskarte in das gebuchte Musical (Freitag abends, Samstag und Sonntag nachmittags) inkl. aller Gebühren  
„Cirque du Soleil Paramour“  
PK 4 € 111,- PK 3 € 129,- PK 2 € 139,- PK 1 € 144,-  
„König der Löwen“  
PK 3 € 129,- PK 2 € 139,- PK 1 € 144,-  
„Tina - Das Tina Turner Musical“  
PK 3 € 129,- PK 2 € 139,- PK 1 € 144,-  
„Pretty Woman“  
PK 4 € 111,- PK 3 € 129,- PK 2 € 139,- PK 1 € 144,-  
TERMINE: 8.5., 9.5., 10.5.  
pro Person .....ab € **111,-**  
Abfahrt morgens / Ankunft Hamburg mittags / Abfahrt Hamburg Freitag und Samstag ca. 24 Uhr, Sonntag ca. 21.30 Uhr.  
Folgende Zustiege buchbar: DO - RE - HER/Betrieb Graf - BO - GE - E

**2-Tage-Reise**  
**Idyllisches Heidelberg**  
LEISTUNGEN: 1x ÜF im Herzen der Stadt gelegen, sehr gutes Hotel Bayerischer Hof in Heidelberg • Stadtrundfahrt • City-Tax inkl.  
TERMIN: 5.-6.4.  
EZ-Zuschlag: € 33,-  
pro Person im DZ ..... nur € **119,-**

**2-Tage-Reise**  
**Bonn im Beethoven-Jahr**  
LEISTUNGEN: 1x ÜF im exquisten Hilton Hotel Bonn • Stadtrundfahrt Bonn mit Reiseleiter • Rheinschiffahrt mit Kaffee & Kuchen • Eintritt Beethoven-Haus - Gedächtnisstätte, Museum & Kulturinstitut  
TERMINE: 12.-13.4. € 149,- 17.-18.5., 14.-15.6., 12.-13.7. € 155,-  
EZ-Zuschlag: € 42,-  
pro Person im DZ .....ab € **149,-**

**3-Tage-Reise**  
**Ostsee-Seereise Schwedenzauber**  
LEISTUNGEN: Aufenthalt Wismar • TT-LINE Schiffsreise Travemünde > Trelleborg/Schweden > Travemünde • 2x ÜF an Bord in 2-Bett-Kabinen • 2x Captain's Dinner Buffet inkl. 3 Getränke an Bord • Aufenthalt in den schwedischen Städten Malmö & Lund • Aufenthalt in Lübeck  
TERMINE: 24.-26.3., 27.-29.10. € 179,- 14.-16.4., 28.-30.4., 5.-7.5., 12.-14.5., 19.-21.5., 26.-28.5., 6.-8.10., 13.-15.10., 20.-22.10. € 188,-  
Zuschlag p.P.: 2BK Außen € 19,-, 1BK Innen € 69,-, 1BK Außen € 89,-  
pro Person in 2BK Innen ab € **179,-**  
Folgende Zustiege buchbar: RE - DO - BO - HER/Betrieb Graf - GE - E - OB

**4-Tage-Reise**  
**Urlaubsparadies Mecklenburger Seenplatte**  
LEISTUNGEN: 3x HP im Strandhotel in Plau am See • direkte Seelage • Aufenthalt Schwerin • Rundfahrt Mecklenburger Seenplatte mit Aufenthalt in Waren a.d. Müritz • Fahrt an die Ostsee nach Rostock & Warnemünde • Aufenthalt Wismar • Kurtaxe vor Ort zahlbar  
TERMINE: 1.-4.11. € 199,- 2.-5.4., 6.-9.4., 12.-15.10., 15.-18.10., 22.-25.10., 29.10.-1.11. € 234,- 1.-4.6., 4.-7.6. € 279,-  
EZ-Zuschlag: € 35,-  
pro Person im DZ .....ab € **199,-**

**4-Tage-Reise**  
**Paris & Disneyland**  
LEISTUNGEN: 3x ÜF im Komforthotel Holiday Inn Marne la Vallée • Transfers hin/rück Disneyland® Paris • 3-Tageskarte Disneyland® Paris • Stadtrundfahrt in Paris • Tourismustaxe inkl.  
TERMINE: 12.-15.7., 19.-22.7., 26.-29.7. Kind bis 11 Jahre (i.Z.d.E.): € 229,- Kind ab 12 bis 15 Jahre (i.Zd.E.): € 334,- 3. Erw. im Zimmer: € 399,-  
EZ-Zuschlag: € 144,-  
pro Person im DZ ..... nur € **479,-**

**5-Tage-Reise**  
**Nordschwarzwald - Straßburg im Elsass - Bodensee**  
LEISTUNGEN: 4 x HP im Hotel Waldhorn-Post in Enzklosterle im Schwarzwald • Aufenthalt Heidelberg & Frankfurt • 3 Ausflüge mit Reiseleitung: 1x Schwarzwald-Rundfahrt mit Baden-Baden - 1x Straßburg im Elsass - 1x Bodensee/ Konstanz • Kurtaxe vor Ort zahlbar  
TERMINE: 15.-19.4., 26.-30.4., 9.-13.5., 23.-27.5. € 269,- 7.-11.6., 20.-24.6., 26.-30.7., 15.-19.8., 19.-23.9. € 284,-  
EZ-Zuschlag: € 49,-  
pro Person im DZ .....ab € **244,-**

**3-Tage-Reise**  
**Großherzogtum Luxemburg und Römerstadt Trier**  
LEISTUNGEN: Stadtführung in der Römerstadt Trier • 2x HP im komfortablen Legere Hotel Luxemburg/Munsbach • kostenfreie Minibar • Wellnessbereich inklusive • Stadtführung Luxemburg • Aufenthalt in Bernkastel-Kues a.d. Mosel  
TERMINE: 22.-24.5., 21.-23.8., 11.-13.9.  
EZ-Zuschlag: € 89,-  
pro Person im DZ ..... nur € **259,-**

**3-Tage-Reise**  
**Rhein in Flammen® inkl. Schifffahrt**  
Bunter Feuerregen über dem Rhein in Koblenz  
LEISTUNGEN: Aufenthalt in Cochem an der Mosel • 2x ÜF im romantischen Landhaus Müller mit Gästehäusern in Alken an der Mosel • 1x Abendessen im Hotel • Weinprobe mit Winzervesper im Weingut • Ausflug nach Koblenz am Rhein mit Stadtführung • Schiffskarte zu Rhein in Flammen® inkl. Abendessen, Musik und Tanz • Aufenthalt in Boppard • Loreley-Rheinschiffahrt  
TERMIN: 7.-9.8.  
EZ-Zuschlag: € 39,-  
pro Person im DZ ..... nur € **339,-**

**7-/8-Tage-Reise**  
**Friedrichroda im Thüringer Wald**  
LEISTUNGEN: 6x/7x HP im AHORN Berghotel Friedrichroda auf dem Reinhardsberg • Ausflug „Thüringer-Wald-Bahn“ nach Gotha • kostenlose Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel der Region mit Kurkarte • Kurtaxe inkl.  
TERMINE: 7-Tage-Reise 24.-30.4. € 339,- 8-Tage-Reise 30.4.-7.5., 7.-14.5., 3.-10.9. € 388,- 18.-25.6., 25.6.-2.7., 27.8.-3.9. € 399,- 2.-9.7., 9.-16.7., 20.-27.8. € 459,-  
EZ-Zuschlag: € 19,-/Nacht  
pro Person im DZ .....ab € **339,-**

**4-Tage-Reise**  
**Zu den Bayerischen Schlössern und an den Tegernsee**  
LEISTUNGEN: Aufenthalt in Rothenburg o.d. Tauber • 3x HP im Schlosshotel Linderhof in Ettal • Ausflug in den Bereich der Schlösser Neuschwanstein & Hohenschwangau, herrliche Spaziermöglichkeiten mit tollen Fotomotiven • Ausflug mit Aufenthalt Kloster Ettal, Bad Tölz & Rottach-Egern am Tegernsee • kurzer Stopp in Oberammergau, wo in diesem Jahr ab Mitte Mai die nur alle 10 Jahre stattfindenden Passionsspiele sind • Eintrittsgelder nicht im Reisepreis enthalten • Kurtaxe vor Ort zahlbar  
TERMINE: 1.-4.5., 4.-7.5.  
EZ-Zuschlag: € 44,-  
pro Person im DZ ..... nur € **277,-**

**4-Tage-Reise**  
**Bamberg & Fränkische Schweiz**  
LEISTUNGEN: 3x ÜF im WELCOME Kongresshotel Bamberg • 1x Fränkische Schmanke mit kleiner Bierprobe • 1x Abendessen • Stadtrundgang Fulda • Stadtrundgang Bamberg • Tagesausflug Fränkische Schweiz mit Reiseleiter • Aufenthalt & Stadtführung Würzburg  
TERMINE: 30.4.-3.5. € 419,- 8.-11.6. € 399,- 17.-20.8. € 389,-  
EZ-Zuschlag: € 59,-  
pro Person im DZ .....ab € **389,-**

**3-/4-Tage-Reise**  
**Sächsische Highlights erleben**  
inkl. Stadtführungen in Leipzig & Dresden!  
LEISTUNGEN: 2x bzw. 3x HP im Hotel Goldner Löwe in Bad Köstritz • Kurtaxe vor Ort zahlbar  
3-Tage-Reise: Stadtführung Leipzig • Ausflug Dresden mit Stadtführung • Aufenthalt Erfurt  
4-Tage-Reise 10.4., 14.5., 11.6.: geführter Ortsspaziergang Bad Köstritz & Köstritzer Bierprobe • 1x Tanzabend • Ausflug Leipzig mit Stadtführung • Ausflug Dresden mit Stadtführung • Aufenthalt Erfurt  
4-Tage-Reise Bad Köstritzer Brauereifest (5.6.): geführter Ortsspaziergang Bad Köstritz & Köstritzer Bierprobe • Ausflug Dresden mit Stadtführung • Brauereifest mit Musik auf dem Brauereigelände • Stadtführung Leipzig  
TERMINE: 17.-19.4. € 159,- 10.-13.4. (Ostern), 14.-17.5., 5.-8.6. (Brauereifest), 11.-14.6. (Fronleichnam) € 249,-  
EZ-Zuschlag: € 10,- je Nacht  
pro Person im DZ .....ab € **159,-**



Irene Steiner und Thorsten Haase vom ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst „Löwenzahn“ begleiten erkrankte Kinder und ihre Familien von der Diagnose an.  
Foto: Kämper

# Ehrenamtliche gesucht!

Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst „Löwenzahn“ nimmt Arbeit auf

**Etwa 200 Kinder sind in Bochum lebensverkürzend erkrankt. Die Krankheiten der Kinder sind vielfältig und führen zum Tod des Kindes, bevor es erwachsen wird. Mit dem ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst „Löwenzahn“ geht nun der erste Dienst dieser Art in Bochum an den Start, der betroffene Familien durch speziell dafür ausgebildete Ehrenamtliche regelmäßig zuhause begleitet.**

VON LAURA KÄMPER

Im Gegensatz zum stationären Hospiz geht es beim ambulanten Dienst weniger um die letzte Krankheitsphase des Sterbens, sondern darum, die Familie möglichst von der Diagnose bis zum Versterben des Kindes zuhause zu unterstützen – oft über einen Zeitraum von mehreren Jahren hinweg. „Wenn ein Kind so schwer erkrankt ist, dass es sterben wird, ist das für das Kind, die betroffene Familie und das Freundesumfeld eine kaum zu ertragende Situation“, erklärt Irene Steiner, die Familie, so gut es geht, zu begleiten und ihr zu helfen. Wir möchten den erkrankten Kindern und ihren Familien so viel Lebensqualität wie möglich schenken.“

Zu der Gründung des Dienstes in Bochum kam es nun, nachdem vor 18 Monaten der Kinder- und Jugendhospizdienst in Dortmund gestartet war. Dort leben etwa 300 Kinder, die lebensverkürzend erkrankt sind. „Bis zur Gründung von Löwenzahn wurden lediglich 24 Kinder und Jugendliche durch einen anderen Dienst betreut. Das war uns zu wenig“, erklärt Thorsten Haase, einer der Verantwortlichen des neuen Dienstes. „Mit einem anderen Konzept der Ansprache der betroffenen Familien haben wir nun in Dortmund immerhin eine Begleitquote von über 25 Prozent erreicht. Das ist immer noch wenig, aber zeigt, dass unser Konzept funktioniert.“ Daraufhin hätten sie auch immer mehr Anfragen aus Bochum bekommen, nicht zuletzt, weil sich die Arbeit des Dienstes in Langendreer herumsprach, deren Schülerschaft aus



Der Dienst betreut auch die Geschwister der betroffenen Kinder und organisiert gemeinsame Aktivitäten.  
Foto: Löwenzahn

Dortmund und aus Bochum kommt. „Wir werden uns in den nächsten Wochen dem gesamten Kollegium der Schule vorstellen und rechnen daraufhin mit einer stärkeren Nachfrage. Da unser Konzept von der räumlichen Nähe lebt, haben wir nun auch einen Dienst in Bochum eröffnet“, erklärt Steiner.

Dass das Konzept von „Löwenzahn“ erfolgreich ist, liege wohl daran, dass der Dienst in erster Linie nicht nur auf die Eigeninitiative der betroffenen Familien setzt, erklärt Thorsten Haase. „Ursprünglich hat die Kinderhospizarbeit sich als Selbsthilfe entwickelt, sprich die Familien mussten Eigeninitiative zeigen, um angebonden zu werden. Viele der betroffenen Familien haben aber schlichtweg keine Freiräume, das zu schaffen“, weiß er. „Im Gegensatz dazu gehen wir aktiv auf die Familien zu, stellen uns den ansässigen Kinderärzten und Kinderkliniken vor, sprechen mit Förderschulen und schaffen so ein Netzwerk aus Stellen, an die die betroffenen Familien angebunden sind und wodurch sie Informationen zu uns erhalten können.“

Familien, die ihren Weg zu dem Dienst gefunden haben, können auf unterschiedliche Art und Weise unterstützt werden: Ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter begleiten die erkrankten Kinder und ihre Familien regelmäßig für etwa drei Stunden pro Woche und schaffen so Freiräume für Gespräche und Atempausen in dem täglichen Bemühen um Lebensqualität und Lebensfreude. Außerdem können auf Wunsch hin auch Geschwisterkinder und Eltern von den Ehrenamtlichen begleitet werden. „Die Geschwister der betroffenen Kinder sind oft in einer schwierigen emotionalen Situation und werden durch uns ebenfalls in den Fokus genommen und betreut. Außerdem organisieren wir einmal im Monat Aktionen, bei denen die Geschwisterkinder zusammen Ausflüge unternehmen. So

lerweile 54 Ehrenamtliche zwischen 19 und 78 Jahren bei uns – es kann sich also wirklich jeder, der möchte, bei uns engagieren.“

Alle Ehrenamtlichen werden in einem etwa 100-stündigen kostenlosen Kurs auf ihre Arbeit vorbereitet. In diesem Kurs geht es neben der Ausbildung und der Vermittlung von Fähigkeiten und Wissen auch darum, die eigene Vorstellung von der Arbeit zu überdenken. „Viele Menschen haben direkt das Bild eines bettlägerigen Kindes vor Augen, wenn es um Kinderhospizarbeit geht. Dabei begleiten wir die Familien im besten Fall ab der Diagnose und dann für einen langen Zeitraum von teilweise bis zu 15 Jahren“, erklärt Haase. Je nachdem wie es den Kindern geht, umfasst die Kinderhospizarbeit deshalb neben Spielen, Basteln, Vorlesen und Spazierengehen auch Kinobesuche, Eisessengehen oder „Einfach-da-Sein“. Nach den bisherigen Erfahrungen von „Löwenzahn“ freuen sich die Kinder immer auf die Zeit mit den Ehrenamtlichen. „Viele der Ehrenamtlichen berichten uns, dass sie in der Woche selten so viel lachen, wie wenn sie bei den Kindern sind“, erzählt Haase. Dennoch komme es immer wieder vor, dass Teilnehmer nach dem Kurs für sich entscheiden, dass die Kinderhospizarbeit nichts für sie ist. „Das ist auch vollkommen legitim. Wir führen nach Ende des Kurses mit jedem ein Gespräch unter vier Augen und besprechen, welche Familien und Krankheiten für die Betreuung durch die entsprechende Person in Frage kommen.“ Wer sich dann entscheide, die Arbeit des Dienstes zu unterstützen, ohne erkrankte Kinder zu begleiten, könne auch bei Veranstaltungen mithelfen oder im Büro. Außerdem würden auch immer Menschen benötigt, die Familien- und Kinderfreizeiten begleiten, so Haase.

**INFORMATIONEN**

- ▶ Der erste Ausbildungskurs für Ehrenamtliche startet am 26. März um 18 Uhr in der Brückstraße 47.
- ▶ Interessenten sollten sich vorher am besten anmelden und können auch ein persönliches Informationsgespräch in Anspruch nehmen, um den Dienst näher kennen zu lernen.
- ▶ Auch Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind können sich bereits bei dem Dienst melden, wenn sie sich eine Unterstützung wünschen. Erreichbar ist der ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst „Löwenzahn“ über die E-Mail-Adresse: kontakt@forum-dunkelbunt.de oder unter der Telefonnummer: 91283179.

# „Aktiv gegen Brustkrebs“: Anmeldung gestoppt

Weitere Entscheidungen über Lauf im April

Aufgrund der aktuell nicht einschätzbaren Ausbreitungssituation des Coronavirus setzen die Veranstalter des für Sonntag, 10. Mai, geplanten zehnten Laufs „Aktiv gegen Brustkrebs“ die Anmeldung bis einschließlich Sonntag, 19. April, aus.

tige Absage der Veranstaltung entschieden.

Der für Montag, 23. März, geplante Themenabend „Brustkrebs- Tipps zum Umgang mit Nebenwirkungen der Therapie“ entfällt und soll zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt werden. Interessierte können Referentin Dr. Inka Krude konkrete Fragen zum Thema über das Kontaktformular ihrer Internetseite: [www.alte-apotheke-bochum-1691.de](http://www.alte-apotheke-bochum-1691.de) stellen.

# Kein „bodo“-Magazin

Nothilfen in Bochum und Dortmund bleiben

Mit den Maßnahmen der Landesregierung in Zusammenhang mit der Corona-Krise hat „bodo“ beschlossen, die Ausgabe des Straßenmagazins an Verkäufer zu stoppen und sich auf Nothilfen zu verlegen. Die Sozialberatung in den Anlaufstellen läuft in

einem Notfallbetrieb weiter.

Rund 200 Menschen in sozialen Notlagen verkaufen das Straßenmagazin. Der Stopp bedeutet Einnahmeverluste, die existenziell für sie sind. Daher bietet der Verein die März-Ausgabe als digitale Soli-Ausgabe an.

# Mit dem Auto zum Corona-Test

Bochumer können ab sofort mit dem Wagen vorfahren und vom Fenster aus einen Abstrich abgeben

Die Stadt Bochum erweitert ihre Test-Kapazitäten, um mögliche Corona-Infektion noch flächendeckender feststellen zu können und um Hausärzte und Kliniken einen Teil der Last abzunehmen. Ab sofort steht den Bochumerinnen und Bochumern am Harpener Feld ein „Drive-In“ zur Verfügung, um dort selbst vom eigenen Autofenster einen Abstrich vorzunehmen beziehungsweise abzugeben. Dafür ist ausnahmslos ein Termin nach vorheriger Absprache mit der Hotline zwingend vorgeschrieben.

VON SABINE BEISKEN-HENGGE

Liegt ein Termin vor, können Autofahrer in die Station einfahren und nehmen dort selbst einen Abstrich an der Mund- sowie der Nasenschleimhaut. Das Röhrchen



Ganz einfach funktioniert die neue Corona-Teststelle der Stadt am Harpener Feld. Mit Termin einfach Abstrich abgeben und dann das Ergebnis abwarten. Foto: Molatta

nehmen Mitarbeiter, die mit Masken, Hauben und Schutzanzügen vor Ansteckung gesichert sind, entgegen. Anschließend wird der Abstrich ins Labor zur Untersuchung geschickt.

„Das Ergebnis liegt dann in der Regel am nächsten Tag vor. Wir nutzen den Dienst mehrerer Labore. Im Einzelfall wissen wir auch nach ein paar Stunden bereits, ob der

der die Teststation ebenfalls in Augenschein nahm. Zudem wies er auf die „Rückkehr“-Problematik hin. „Die Risikogebiete verschieben und erweitern sich. Inzwischen gehören auch Österreich, die Schweiz und Frankreich dazu“, warnt er.

Mehr Tests, mehr Fallzahlen

„Mit der Einrichtung dieser weiteren 'Achse' der Testversorgung können wir nun täglich bis zu 230 Testungen durchführen.“ Wer mehr teste, bekäme natürlich aber auch mehr bestätigte Fallzahlen, weist der OB vorsorglich auf die Folgen der Einrichtung der zusätzlichen Teststelle hin.

Ab dem morgigen Donnerstag zieht auch das Diagnostik-Zentrum, das bisher im Gesundheitsamt untergebracht ist, ans Harpener Feld.

„Dort steht ausreichend Platz zur Verfügung, um die Tests stationär durchführen

zu lassen. Auch dort gilt: Zunächst wird telefonisch über die Hotline geklärt, ob nach den Kriterien des Robert-Koch-Instituts ein begründeter Verdachtsfall vorliegt. Zum Beispiel könnten Symptome nach einer Reise in ein Risikogebiet oder der Kontakt zu einer positiv getesteten Person ausschlaggebend für eine Berechtigung zur Testung sein. „so Dr. Ralf Winter. Personen, die nicht mobil sind, werden zuhause oder in der jeweiligen Einrichtung getestet.“

## INFOS

Die Hotline der Stadt Bochum zum Thema „neuartiges Coronavirus“ erreichen Bürger in dringenden Fällen unter der Telefonnummer 910-5555. Diese ist täglich von 8 bis 18 Uhr geschaltet. Wichtige Infos gibt es auf <https://www.bochum.de/Gesundheitsamt/Neues-Coronavirus>.

REWE  
DEIN MARKT

**Monster Energy**  
verschiedene Sorten  
1 l = 1,98  
zzgl. -,25 Pfand

41% gespart  
**99**  
je 0,5 l Dose

**Söhnlein Brillant Sekt**  
verschiedene Sorten  
1 l = 3,32

35% gespart  
**249**  
je 0,75 l Fl.

**Krombacher**  
verschiedene Sorten, 20 x 0,5 Liter  
1 l = 1,05, zzgl. 3,10 Pfand oder  
24 x 0,33 Liter lose, 1 l = 1,32, zzgl. 3,42 Pfand

29% gespart  
**1049**  
je Kasten

Deine Wochen-Highlights

**Dr. Oetker Ristorante Pizza Salame**  
tiefgefroren, 320 g Packung, 1 kg = 5,28  
oder **Bistro Flammkuchen Elsässer Art**  
tiefgefroren, 265 g Packung  
1 kg = 6,38

37% gespart  
**169**  
je Packung

**Mövenpick Der Himmlische**  
1 kg = 7,18

44% gespart  
**359**  
je 500 g Pckg.

**Müller Froop**  
verschiedene Sorten  
100 g = -,18

54% gespart  
**27**  
je 150 g Bch.

**Leerdammer Scheiben**  
verschiedene Sorten  
140 g Packung  
100 g = -,69

**Ferrero Kinder Ü-Ei**  
für Jungen oder Mädchen  
100 g = 2,95

25% gespart  
**59**  
je 20 g Stück

**Arla Kærgården**  
verschiedene Sorten  
100 g = -,52

41% gespart  
**129**  
je 250 g Pckg.

Obst- u. Gemüseangebote gültig ab Donnerstag:

**Niederländische Gurken**  
Klasse I

50% gespart  
**59**  
je Stück

**Marokkanische oder Spanische Himbeeren**  
Klasse I  
100 g = 1,03

1.- gespart  
**129**  
je 125 g Schale

**Niederländische Cocktail-Strauchtomaten**  
Klasse I  
1 kg = 2,98

1.- gespart  
**149**  
je 500 g Schale

**Rinderbraten**  
aus dem Bug sorgfältig zuzugewickelt

799  
je 1 kg

**Metten Delikatess Kochschinken**

34% gespart  
**111**  
je 100 g

**Kasseler-Karbonadenbraten oder Kasseler-Lachsscheiben**  
goldgelb geräuchert, mild im Geschmack

599  
je 1 kg

**Frisch an unserer Fischtheke**  
In allen teilnehmenden Märkten.

**Kabeljaufilet**  
das edelste Stück vom Kabeljau, mageres, zartes Fischfleisch, ideal zum Braten

199  
je 100 g

**Tilapiafilet**  
ideal zum Braten, festes Fleisch, zart im Biss, vor Verkauf getaut

129  
je 100 g

**Heilbutt geräuchert**  
mild und saftig geräuchert, goldgelb aus dem Rauch

249  
je 100 g

Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Bitte haben Sie Verständnis, falls einige Artikel vorzeitig ausverkauft sein sollten. REWE Dortmund SE & Co. KG, Asselner Hellweg 1-3, 44309 Dortmund | Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung!  
Angebote gültig in folgenden Märkten: Lothringer Str./Turnstr. | Hochstr. 23 | Hattinger Str. 223a | Hattinger Str. 338 | Hattinger Str. 807 | Westenfelder Str. 202 | Wattenscheider Hellweg 163-165 | Kemnader Str. 304 | Dr.-C.-Otto-Str. 116-120 | Birkhuhnweg 5a | Joachimstr. 27 | Grüner Weg 44 | Wittener Str. 248 | Am Thie 9 | Wittener Str. 129-133 | Hiltroper Str. 450 | Castroper Hellweg 20 | Alte Bahnhofstr. 121-123 | Uni-Center, Querenburger Höhe 208 | Nörenbergstr. 25

Alle Angebote erhältlich bei REWE und REWE Ihr Kaufpark

[www.rewe-dortmund.de/marktsuche](http://www.rewe-dortmund.de/marktsuche)

[www.facebook.com/REWE.DORTMUND](https://www.facebook.com/REWE.DORTMUND)

Angebote gültig bis zum 21.03.2020 | Do. KW 12



# Bochum-Süd

**Kampert Hoff**

– Fleischerei –  
Qualität & Tradition seit 1899

NEU auf den Hans-Ehrenbergplatz  
Jeden Donnerstag

Da weiß man,  
was am Ort  
passiert.



Harry Fechner, Ata Lameck und Jürgen Trampnau gratulieren Harald Pamp (mit Ball) zum runden Geburtstag. Foto: privat

## Urgestein feiert

Legenden des VfL Bochum gratulieren Harald Pamp

Am 7. März feierte Harald Pamp, der 1940 in den Kriegsjahren in Bochum-Werne geboren wurde, ihm zu Ehren organisierte „seine Jedermannsportgruppe“ eine Geburtstagsparty.

Als Überraschungsgäste und Gratulanten begrüßten die Mitglieder der Sportgruppe des SV Bochum-Steinkuhl

1927 e.V. die VfL-Legenden Harry Fechner und Ata Lameck.

Auch Jürgen Trampnau, erster Vorsitzender des Vereins, hatte es sich nicht nehmen lassen, Gratulationen auszusprechen und im Anschluss den Grilldienst zu übernehmen.

Harald Pamp war in der Zeit von 1960 bis 2000 bei Opel tätig und gehörte zu den Ersten, die Motoren in Bochum gebaut haben. Seit 1978 ist er Mitglied des SV Bochum-

Steinkuhl 1927 e.V. Bis zum Jahr 2000 war er als erfolgreicher Torjäger Mitglied der Altherrenmannschaft, danach belebendes Element in der Jedermann-Abteilung des Vereins. Über Jahrzehnte hat sich Harald Pamp für die Belange des Vereins eingesetzt, sowohl in Vereinssitzungen oder auch als Begleiter der ersten Fußballmannschaft. Unnachahmlich ist sein Geschick, bei lokalen Geschäftsleuten Werbegelder einzuwerben, um den Vereinsetat aufzubessern.

## Ferien-Aktion wird abgesagt

Veranstalter müssen sich dem Virus beugen

Die für den 1., 14. bis 16. und 22. April geplante Ferienaktion für Rätseltische zwischen zwölf und 30 Jahren und Knobelbegeisterte ab 60 Jahren unter dem Motto „Gene-

rationen entdecken... Live Escape Rooms“ im Albert-Schmidt-Haus bzw. im Rätselraum Ruhrpott ist abgesagt. Sie wird zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

## Gottesdienst per E-Mail

„Dialog-Messe“ während der Corona-Krise

Seit mehr als zwei Jahren gibt es sie, die Dialog-Messen, bei denen alle Besucherinnen und Besucher an jedem vierten Sonntag des Monats aktiv mitmachen können.

Jetzt entwickelt das Dialog-Team eine Lösung für die Zeit der Corona-Krise. Anstatt zur Kirche zu gehen, kommen nun die Materialien für den Gottesdienst zu den Menschen nach Hause: Am Sonntag gegen 11 Uhr versendet das Team die Vorlage für den Gottesdienst an alle Inte-

ressierten per Mail. Diese können sie dann selbst zu Hause verwenden, um entweder allein zu lesen, sich die Lieder anzuhören und nachzudenken oder das Ganze auch im Kreise ihrer Familie zu tun. Jeder kann die Unterlagen auch selbst ausdrucken und an solche Menschen weitergeben, die per Mail nicht erreicht werden. Die Unterlagen werden per E-Mail an: dialogteam@pfarrei-liebfrauen.de mit dem Betreff „Bitte um die Datei zur Dialog-Messe“ auf Wunsch versendet.

**ANGEBOTE**  
17.03. - 21.03.2020

**Fleischwaren Kruse**  
... für Kenner & Geniesser

Bochums einzige Fleischerei mit eigener Rinderhaltung. TEL. 0234 - 49 56 00

**Frische Schinkenschnitzel „Oberschale“**  
Top-magere Meisterqualität 100 g **1,35 €**

**Frische Hähnchenfilet HDKLA,**  
vielseitig zu verwenden 100 g **1,25 €**

**I a Frischwurst-Aufschnitt**  
Unsere Top-Sorten  
Mortadella, Pfeffer, Pistazien- Paprikamortadella,  
Bierwurst, Jagdwurst und Bierschinken,  
7-fach sortiert 100 g **1,59 €**

**Gekochte Mettwurst**  
im Gelee-Mantel „Norddt. Art“ besonders herzhaft 100 g **1,65 €**

Kruse 7 x in Bochum, auf den Wochenmärkten und in Herbede!

Zentrale - Lindener Straße 55 - 44879 Bochum  
Tel. 0234 - 49 24 03 - Fax 0234 - 49 15 17  
info@fleischwaren-kruse.de - www.fleischwaren-kruse.de

## Unsere Pinnwand

Uähhh – meine Lieblingsschuhe sind kaputt ...

Und alle Zehen tun mir weh!

Bei mir ist alles super.

**ORTHOPÄDIESCHUHECHNIK Schramm**  
neben dem Lötte- Schuhhaus, gegenüber der Probsteikirche  
Untere Marktstr. 3 · 44787 BO-City · ☎ 0234 / 41 48 27 20  
Mo.-Fr. 9.30-18.00 Uhr · Hausbesuche möglich

„Wo wird Sehen zum Erlebnis?“

Neu in Bochum!  
Augenoptik auf höchstem Niveau

Bongardstraße 40 · 44787 Bochum  
www.zeissvisioncenter.com/bochum

**ZEISS VISION CENTER**  
BOCHUM

## Dat gibbet nur hier

Speisekammer an der Brenscheder Straße



Seit der Eröffnung 2016 ist die Speisekammer für außergewöhnliche Speisenkompositionen bekannt.

Ob für einen kurzen Besuch in der Mittagspause oder zum gemütlichen Treffen in den Abendstunden, in der Speisekammer ist man immer richtig.

Das barrierefreie Lokal serviert sowohl bodenständige Gerichte, als auch moderne Varianten von Eintöpfen, Suppen und Fleischgerichten wie auch Vegetarisches. Für den Genuss zu Hause oder im Büro werden die Speisen aromadicht mit der Siegelmaschine verpackt.

Das Angebot beinhaltet alle klassischen Imbissgerichte von Currywurst mit Pommes bis hin zum

hausgemachten „Schaschlik ohne Spieß“ und die beliebten Burger-Varianten. Ganz neu gesellt sich das „Topf-Mahl“ hinzu: Hausgemachter Kartoffelstampf auf Currywurst mit geriebenem Käse und Röstzwiebeln im Emaille-Topf.

Auch das Catering-Angebot überzeugt. Eines gibt es bei der Speisekammer jedoch nicht: Eine feste Catering-Karte! Jeder Auftrag wird individuell abgestimmt.

**Speisekammer**  
Brenscheder Str. 44  
44799 Bochum

**SPEISEKAMMER**

Täglich wechselnde Tagesgerichte, vegetarische Küche, Burger und ein großes Imbissangebot, Catering für Firmen & Feierlichkeiten

Brenscheder Str. 44, 44799 Bochum  
Tel.: 0234 / 77329901, www.speise-kammer.com  
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. von 11 - 21 Uhr  
Sonntag ab 12 Uhr; Mittwoch geschlossen

**Modische Brillen**  
inklusive Kunststoffgläser (Super-Entspiegelung/Hartschicht) ab **98,-**

**OPTIK WEINGART**  
Brenscheder Str. 43b, direkt neben der Sparkasse  
44799 Bochum · Tel. (02 34) 77 06 41

**Zahnarztpraxis**  
Dr. Alexandra Schippers

Bongardstraße 21 · 44787 Bochum

Privat und alle Kassen Telefon 0234-1 45 16  
Telefax 0234-58 83 72 99

Termine nach Vereinbarung E-Mail info@zahnaerztin-schippers.de  
Internet www.zahnaerztin-schippers.de

Freundliche **ZMF** gesucht  
Bewerbung gerne per Mail



# Aus den Stadtteilen

## Ausfall von Terminen

Musical „Woll auf der Suche“ ist abgesagt

Der Projektchor kann aufgrund der aktuellen Lage mit dem Corona-Virus seine geplanten Aufführungen des Musicals „Woll auf der Su-

che“ mit den Aufführungen am 21. März um 19.30 Uhr und 29. März um 16 Uhr im Saal Spitz, Kemnader Straße 138, nicht stattfinden lassen.

## Drei Terminabsagen

Bürgerschützen beugen sich dem Virus

Der Bürgerschützenverein 1854 e.V. Bochum-Stiepel muss das Maifest der Stiepelvereine am 1. und 3. Mai absagen. Außerdem findet

das Osterfeuer der Kompanie Mittelstiepel am 9. April nicht statt. Dazu wird das Bataillionsschießen am Sonntag, 29. März, nicht ausgerichtet.

## Vereinsleben ruht

TV Frisch-Auf stellt Spielbetrieb ein

Der Vorstand des TV Frisch-Auf Altenbochum hat in seiner Krisensitzung beschlossen, den gesamten Sport- und Kursbetrieb bis auf weiteres einzustellen. Der Vorstandsbeschluss fiel einstimmig aus. „Wir nehmen unsere Verantwortung gegenüber den Mitgliedern sehr ernst und folgen

damit den Entscheidungen der zuständigen Ämter und Behörden sowie den Empfehlungen des Robert-Koch-Institut. Die Gesundheit unserer Mitglieder hat höchste Priorität“, so Manfred Nachtigall, Erster Vorsitzender. Das Vereinsheim und die Geschäftsstelle bleiben geschlossen.

## Türen geschlossen

Stadtarchiv bis auf weiteres nicht zugänglich

Das Stadtarchiv - Bochumer Zentrum für Stadtgeschichte ist ab sofort bis auf Weiteres

geschlossen. Diese Schließung betrifft den Lesesaal und den Ausstellungsbereich.



Sparkassen-Chef Jürgen Hohmann begrüßte die neuen Mitarbeiter und zeigte ihnen ihre neue Arbeitsstätte. Foto: Sparkasse Bochum

# Frühstück und Führung

Knapp 40 „Quereinsteiger“ verstärken seit 2019 die Sparkasse

**Sparkassen-Chef Jürgen Hohmann begrüßte knapp 40 neue Mitarbeiter mit einem Willkommensfrühstück und einer persönlichen Führung durch die Sparkasse Bochum. Dazu gehörte auch ein Besuch im KundenServiceCenter hoch über dem Dr.-Ruer-Platz.**

Qualifizierte und kommunikationsstarke Mitarbei-

terinnen und Mitarbeiter sind ihr wertvollstes Kapital: Zusätzlich zu den jährlich rund 25 Auszubildenden gewann die Sparkasse Bochum im letzten Jahr über die Werbung „Menschen für Menschen“ knapp 40 neue Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen mit Berufserfahrung für sich. Sparkassen-Chef Jürgen Hohmann führte die neuen Beschäftigten persönlich durch die Hauptstelle am Dr.-Ruer-Platz. Von der Vorstandsetage, dem

Private Banking und der Firmenkundenbetreuung über die Bargeldlogistik und das KundenServiceCenter bis hin zum DigitalCenter S-next, ImmobilienDienst und Versicherungsdienst: Bei der exklusiven Führung lernten die Bankkaufleute, Industriekaufleute und Groß- und Außenhandelskaufleute aus kleineren und mittleren Unternehmen der Region spannende Bereiche und Abteilungen der Sparkasse Bochum kennen.

## Telefonische Bürgersprechstunde

Michelle Müntefering hat ein offenes Ohr

Zu einer telefonischen Bürgersprechstunde lädt die Bundestagsabgeordnete Michelle Müntefering ein. Die Bürgerinnen und Bürger können sich am heutigen Mittwoch, 18. März, in der Zeit von 9 bis 16 Uhr unter Tel.: 02323/949135 mit ihrem

Anliegen an das Wahlkreisbüro wenden. Hier werden die Anfragen angenommen und Michelle Müntefering wird am morgigen Donnerstag, 19. März, in der Zeit von 15 bis 18 Uhr die einzelnen Anfragen telefonisch beantworten.

## CDU sagt Termin ab

Keine Besichtigung des Bergbaumuseums

Die CDU Riemke und Linden muss ihre gemeinsame Veranstaltung zur Besichtigung

des Bergbaumuseums am 21. März aus bekannten Gründen absagen.

## Baumaßnahmen am Sheffield-Ring

Wasserleitungen werden erneuert

Zur Erneuerung zweier Wasserleitungen sowie einer Gasleitung hat die Netzgesellschaft der Stadtwerke Bochum am 16. März eine Baumaßnahme neben dem Sheffield-Ring im Bereich Grüner Weg / Warthestraße begonnen. Von dort aus wird die neue Leitungstrasse in einem Bohrpressverfahren unterhalb des Sheffield-Rings

erstellt. Für die Errichtung der Baugrube wird die Abfahrt Grüner Weg für zwei Wochen gesperrt werden. Die Fußgängerbrücke über den Sheffield-Ring kann weiterhin genutzt werden. Für auftretende Behinderungen im Zeitraum der Baumaßnahme bitten die Stadtwerke Bochum alle Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

## Entdecken Sie unseren Online-Shop mit vielen attraktiven Angeboten

### Große Welt der Bücher

Wir bieten Ihnen eine Auswahl an Büchern mit Fokus auf regionale Themen, aus den Bereichen Zeitgeschichte, Sport und Freizeit.

### Vinothek

Unsere Weine und kulinarischen Pakete laden zum Genießen ein.

### Kinderwelt

Finden Sie das passende Geschenk für die Kleinen, ob für die Schule oder für die Freizeit.

### Ruhrpott

Entdecken Sie das Ruhrgebiet in seiner gesamten Vielfalt.



**> Aus-/Fortbildung**

**Kaufm. Weiterbildung:** MS Office, DATEV, Fibu etc. Praxisnaher Frontalunterricht in Essen. info@wipa-essen.de © 02 01/2 48 53 550

**> Stellenangebote**

**13 Hilfskräfte** gn leicht lernbar Jobs Produktion Lager Versand montieren sortieren verpacken mobilpersonal.de0234932570

**Alten- und Krankenpfleger** (m/w/d) im Familienbetrieb! Ab 3500 € brutto/35-Std.-Wo., station. Einsätze, flex. Arbeitsz., Wir freuen uns auf Sie: 0231/98 77 82 11 - jobs@felten.de

**Auch Probleme** mit Hartz IV, ALG I? Unfall/Kranken/Renten od. Pflegevers.? Ihr Fachanwalt hilft. ☎ 02 31/1 06 26 23

**Auslieferungsfahrer** mit FSK 3 für Werknahrverkehr gesucht. Einsatzort ab Herne. Sind Sie flexibel, zuverlässig und belastbar, bewerben Sie sich per E-Mail oder Telefon: Hatex GmbH, E-Mail: hatex@hatex.de, Fon 0 28 41/8 89 00 20 ab Montag

**BERUFSKRAFTFAHRER** KL CE nat. Fernverkehr, Verdienst 3000,-€ plus Spesen, Plus Urlaubsgeld Sped. Nitz GmbH, Swebenring 10, 46 Dorsten ☎ 0 23 69/98 45 90

**Da werden Sie** geholfen Jobs 12 Staplerfahrer 11 Lagerkräfte 19 Hilfskräfte f d Produktion gn mobilpersonal.de0234932570

**Deutschspr. Reinigungskraft m/w/d** gesucht: Dringend! Bochum, Am Einkaufszentrum, Mo. - Sa. WS 6:00 bis 21:00 Uhr, 6 Std. ASL-Gebäudereinigung, telefonische Bewerbungen unter ☎ 0 23 34/44 29 26.

**Die Stadt Witten** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet Reinigungskräfte (w/m/i) in Teilzeit. Für Ihre Bewerbung sowie weitere Informationen besuchen Sie unser Bewerbungsportal unter [www.interamt.de](http://www.interamt.de) (Stellen-ID 576627).

**ELEKTRIKER** (m/w/d) für sofort gesucht, lngfristiger Einsatz, Vollzeit, wöchentlicher Abschlag möglich LABBOW (AÜG) Telefon: 0201 / 8214650

**Fahrer für Abschleppdienst,** Pannenhilfe, VZ/TZ (Kl. C+C1). KFZ-Kennntn. wären v. Vorteil, nicht zwingend. Arbeitsstätte Do. Markus Klotzbach GmbH, ☎ 0231/9 61 32 60

**SPECIAL AGENT GESUCHT!**

Wir suchen für unsere Neu- und Bestandskunden motivierte KollegInnen (m/w/d) in Gelsenkirchen-Buer

30-Stunden-Woche, feste Arbeitszeiten, tolles motiviertes Team, sicherer Job, gute Bezahlung

Jetzt bewerben, auch online: WestPhone Consulting GmbH  
Telefon: 0209 93 900 511  
[www.westphone.de](http://www.westphone.de)

**Flex. frdl. deutschspr.** Aushilfe (auch Studentin) f. Imbiss in BO-Weitmar-Mark ab sofort gesucht. ☎ 0234-460855

**Für unser Team** su. wir einen Speditionskaufmann/Disponent (m/w) in Vollzeit/Festanstellung. Arbeitsort: BO-WAT ☎ 02327/9 19 14 20 oder -21

**Handwerksbetrieb** sucht Hilfe bei Büroarbeiten für ca. 12-15 Std./Woche, gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, ☎0234-95 08 29 61.

**Kommissionierer** Staplerfahrer Fachlageristen Lagerfachkräfte VztZ WEWA Be+Entladung gn mobilpersonal.de0234932570

**Kraftfahrer Kl. C/CE** ab sof. ges., gute Deutschkenntnisse in Wort+Schrift setzen wir voraus. 02 01/ 24 86 11 86 Mo-Fr ab 8h

**Haushaltshilfen auf 450€** - Basis für unsere Kunden in Bochum und Umgebung ges., später auch Teilzeit mögl., ☎ 02 34/6 10 50 30

**MALER** (m/w/d) mit Gesellenbrief für sofort gesucht, Vollzeit, wöchentlicher Abschlag möglich LABBOW (AÜG) Telefon: 0201 / 8214650

**RS Reisemobile** in Mülheim sucht KFZ-Mechatroniker, Schreiner und Serviceannahme (m/w/d), ab sofort, in Vollzeit. Bewerbung telefonisch od. per E-Mail. ☎ 02 08/ 62 80 08 02 od. [info@rs-reisemobile.de](mailto:info@rs-reisemobile.de)

**Staplerfahrer** Kommissionierer Fachlageristen Lagerfachkräfte VztZ WEWA Be+Entladung gn mobilpersonal.de0234932570

**Staplerfahrer/in, Schnellläuferfahrer/in** für Be- und Entladung von LKW's in Vollzeit für Einsatz in Witten & Bochum, sofort langfristig gesucht. Bewerbung 10-14 Uhr, go-zeitarbeit GmbH, Hauptstr. 70, 58452 Witten, ☎ 0 23 02/9 84 12 50

**Zur Verstärkung** unseres Teams suchen wir für unseren Spielsalon in Bochum eine Servicekraft in Voll- oder Teilzeit. Tel.: 0234 / 9266409

**Suche Reinigungskraft** für meine zahnärztliche Praxis in Bochum. Arbeitszeit nach Vereinbarung. ☎ Z\_LU50\_107438

**Taxifahrer/in** zur Festanstellung oder Aushilfe gesucht sowie Disponenten/in als Aushilfe ☎ 0234-9645500

**MALZERS. DEIN BÄCKER. DEIN BROT.**

**WIR SUCHEN DICH!**

**Für unsere neuen Filialen in BOCHUM-WATTENSCHIED UND -EPPENDORF:**

- Filialleitung (m/w/d)
- Schichtführung (m/w/d)
- Verkäufer (m/w/d) in Voll- und Teilzeit
- Verkaufshilfen (m/w/d) auf 450€-Basis speziell für samstags, sonntags und in den Abendstunden wochentags

unbefristeter Arbeitsvertrag

Jetzt bewerben: Malzers, Ulrichstr. 13, 45891 Gelsenkirchen [bewerbung@malzers.de](mailto:bewerbung@malzers.de), per Whatsapp 0209 97074174 oder direkt über unsere Webseite [malzers.de/jobs](http://malzers.de/jobs).

**MALZERS** SEIT 1901

**Teilzeitkraft** als Verkäufer/in für unser Erotik Fachgeschäft in Bochum gesucht. Verkaufserfahrung wäre von Vorteil, aber kein muss. Arbeitsstunden u. Arbeitszeiten in Absprache. Tel. 02 34/1 62 71

**Verkäufer/in** (m/w/d) zur Aushilfe für Lottoannahmestelle in Gelsenkirchen gesucht. Telefon 0209/ 204449

**Wir suchen** für unser Team in WAT freundliche/n zuverl. Mitarbeiter/in, für den Imbiss auf 450,-€ Basis. ☎ 0177-4618290

**Zerspanungsmechaniker/in, Schlosser/in** in Vollzeit für Einsatz in Witten & Bochum, sofort langfristig gesucht. Bewerbung 10-14 Uhr, go-zeitarbeit GmbH, Hauptstr. 70, 58452 Witten, ☎ 0 23 02/9 84 12 50

**> Hauspersonal**

Fr. su. Putzst., 01 52 14 45 57 58

Fr. su. Putzst., 01 52 19 46 37 46

**Junge** Frau m. Erf., su. Stelle im Haush. nur seriöse Anrufer u. ☎01 57/ 89 79 35 91

**Zuvelrl.**, 34 jäh., Frau, sehr fleißig bringt Ihren Haushalt in Ordnung. Nur bei älteren Leuten. ☎ 0176-46 02 27 63

**> Nebenbeschäftigung**

**24-Stunden Pflegekraft** aus-hilfsweise für ältere Dame gesucht. Tel. 01 57 34 64 08 22

**Fliesenleger u. Maurer** sucht Nebenbeschäftigung, auch kurzfristig. ☎01 62/3 87 02 93

**Laptop&PC Reperatur,** Informatikstudent mit langjähriger Erfahrung, zu fairen Preisen ☎ 01 57 74 74 08 66

**Qualif.** Gärtner (m/w/d), mit PKW, zur Aushilfe gesucht! Flexible Arbeitszeiten, gerne (Früh-)Rentner, Gartenbau Sondermann. ☎ 01 72/4 26 84 64

**Zuverlässige Haushaltshilfe** gesucht ☎ 0201-82 14 68 13 Bewerbung unter: <https://www.betreuungs.services/>

**Zuverlässiger Gärtner** sucht Arbeit, ☎0157-81 02 44 43

**> Private Stellengesuche**

**Gartenpfleger sucht Arbeit.** ☎ 01 76/ 61 86 43 77

**Gel. Fliesenleger** zuverlässig mit 30 Jahren Berufserf. (auch Reparaturen u. Silikonfugen) su. Arbeit. ☎ 01 70/1 55 64 08

**Haushaltshilfe**

44803, waschen, putzen, einkaufen; sympathische Haushaltshilfe mit Organisationstalent gesucht. 20 S / 3-4 T, Steuerkarte

**Maler, TZ,** ☎0157-35 64 18 60.

**Mann,** Platten legen, Zäune aufb., etc. ☎01 78/4 61 34 42

**Schneiderin** sucht Stelle, ☎ 01 76/ 84 05 22 20

**Übernehme Gartenarbeit,** privat. ☎0157/85 55 12 43

**Zuverlässiger Handwerker** su. Arbeit f. Renovierungen, Sanierungen + Restaurierungen aller Art, ☎ 0177-3659190

**> Pflegedienste/ Hauswirtschaft**

**24 Stunden Pflege zu Hause**

Tel.: 0231/13 74 23 02  
[www.goldenerherbst24.info](http://www.goldenerherbst24.info)

**24h-Pflege** daheim durch poln. Pflegedienst! Bezahlar und professionell. ☎ 02 09/ 87 91 51 [www.optimum-pro-senior.de](http://www.optimum-pro-senior.de)

**Suche** priv. weibl. Pflegekraft in BO-Lgdr., die mich bei der Pflege meines Mannes im Pflgerischen und Häuslichen Bereich unterstützt. ☎ 0234 29 89 275

**> Handwerk**

**Handwerker su. kl. Aufträge,** Badezi., Silikon-, Laminat- und Anstreichen, Renovierungsarbeiten. ☎ 01 76/ 22 08 18 15

**Du, der Morgen, deine Region.**

**WERDE ZUSTELLER! (m/w/d)**

Du suchst einen fair bezahlten, sicheren und verantwortungsvollen Job in einem traditionsreichen Unternehmen? Wir bieten dir flexible Anstellungsmöglichkeiten in deiner Wohnortnähe.

**Wir bieten:**

- Vollzeit-, Teilzeit- oder Nebenjob
- Belieferung in Zustellernähe
- Ansprechpartner/in in allen Fragen zur Zustellung
- gründliche Einarbeitung
- eigenverantwortliche Tätigkeit

**Du bist:**

- Schüler/in, Jobsuchende/r, Rentner/in, Berufswechsler/in oder Quereinsteiger
- pünktlich und zuverlässig
- bereit zur Nacharbeit (6 Tage/Woche) - und/oder zur Tagarbeit (2-3 Tage/Woche)
- mobil - ein eigener PKW wünschenswert, jedoch keine Bedingung

**Jetzt bewerben:** [funke-zusteller.de](http://funke-zusteller.de)

Telefonisch: 0800 / 450 40 50

**FUNKE LOGISTIK**

IMMOKOMPASS

**> Allgemein Ankauf**

**Investor sucht** nur in Bochum unabhängig vom Zustand oder der Art, Immobilien und Grundstücke ab einer Größe von 1.000 m² oder erweiterbar, auch 2. Baureihe. ☎ 02452-1065095

**> ETW (Ankauf)**

**ETW gesucht!** 01579 2339310

**Suche** Eigentumswohnung v. Privat. ☎ 0 23 27/4 17 87 18

**Privat** sucht von Privat ETW, 50-70 qm, möglichst mit Balkon/Terrasse, im Raum Bochum-Altenbochum, Laer, Wiemelhausen, Weitmar, Harpen. ☎ 01 76/ 36 33 13 72,

**Suche** Eigentumswohnung von Privat ☎ 01 51/ 46 13 04 75

**> Häuser (Ankauf)**

**Beste Verkaufspreis!** Seriose Bewertung, diskrete Vermarktung, sichergestellte Zahlung. Verkauf Ihrer Immobilie durch DUGEL IMMOBILIENPARTNER, ☎ 0201-89 45 255

**Mehrfamilienhaus** in solidem Zustand für Arztehepar zur priv. Altersvorsorge gesucht! Ab 6 Whg'n, gerne mit Stellpl.. KP ab 750.000,- bis 2 Mio. Euro; DUGEL IMMOBILIENPARTNER, ☎ 0201-89 45 255

**MFH gesucht** in: BO-Langendr/Laehr/Werne/Altenbo., KP 300.000-500.000 € ☎ 0163-18 300 80

**1-2-Fam.-Hs. für Fam.** ca. 600.000 € ges. 02324-42746 [www.DAMASKE-Immobilien.de](http://www.DAMASKE-Immobilien.de)

**Ehepaar, beide selbstän., kauft Einfamilien-Haus** in BO-Stiepel oder Weitmar, ab 180 m² Wfl., KP max. 600.000 €; DUGEL IMMOBILIENPARTNER, ☎ 0201-89 45 255

**Junges.Paar** sucht EFH/DHH priv-priv. ☎ 0 15 15/ 21 56 820

**Mehrfam.-Haus** mit freierwender Eigentümerwohnung für jg. Familie mit viel Eigenkapital gesucht! Gerne auch renov.-bedürftig! DUGEL IMMOBILIENPARTNER, ☎ 0201-89 45 255

**Selbst. Masseur** kauft Einfam.-Haus im Bochner Süden, auch DHH, 3 Kinderzi., ruhige Straße; DUGEL IMMOBILIENPARTNER, ☎ 0201-89 45 255

**Suche MFH** zur privaten Altersvorsorge ☎ 01517-1215521

**MFH gesucht!** 01579 2339310

**Suche von privat** christliches Gebäude für christliche Versammlungen, evtl. mit Wohnmöglichkeit, zur Miete oder Kauf ☎ 0172/8 84 08 90

**Suche von Privat** Einfamilienhaus oder Mehrfamilienhaus. ☎ 0172/ 8840890

**Privatinvestor** kauft gepflegtes Mehrfam.-Haus in guter Bochner Lage, mind. 5 Whgn, zügige Abwicklung! DUGEL IMMOBILIENPARTNER, ☎ 0201-89 45 255

**MFH** u. Wohnungen, auch renov.bed. von Privat ges., ☎0177-7930427

**Privat** su. v. Privat MFH, auch renov.bed. ☎0172/5 77 75 52

**Projektleiter** kauft Einfam.-Haus, in ruhiger Lage, ab 200 m² Wfl., mind. 700 m² Grdst.; DUGEL IMMOBILIENPARTNER, ☎ 0201-89 45 255

**> Garagen Stellplätze**

**Garage** zu verm., BO-Lgdr., 60€, ☎ 0172-8941271

**Kaufe** Garagen. 0202-8700664

**> Mietangebote**

**> 1 - 2,5 Zimmer**

**Bo-Hiltrop,** naturnah, 56 m², 360€, Waldnähe, 2,5 Zimmer, 56qm, 1.OG, ab 01.06. ☎0178-3220156

**Hattingen,** Citynah, Top ren., 2,5 Zi.-Whg, Wa.-Bad m. Fenster, Holzdielen, Keller, Gas-Zentral-Hzg., V: 140 kWh, Bj 56, KM 390 € + NK 40 € HK 60 €, 2 MM Kaut., ☎0 23 24 59 68 38 (AB)

**Nähe Westpark:** 2 1/2 R.-Whg, 65 m², 3.OG, kein Blk., neues Bad m. Fen., Laminatb., Miete 377 €, NK 150 € Tel. 01 63/ 8 51 05 00 (kein Jobcenter)

**Schöne,** gr. 2,5 Zi. Whg., ca. 70 qm, sehr verkehrsgü. gel., zu verm., WM 620€, ☎ 01 76/ 78 16 39 40

**Sout.-Whg.** m. Terrasse in Grumme/Bergen, 1 Raum, z. 1.5. o. früher zu verm., Grünfläche, ca. 70 m², Kamin, KM 400 € + NK 140 € Tel. 01 70/5 80 56 29

**WAT-Höntr.,** Erstbezug, 6 Whg.en i. 1. u. 2. OG, senioren-gerecht, zw. 44,67 qm/61,10 qm/61,30 qm/64,77 qm/75,83 bis 85,53 qm, alle 6 Whg.gen haben 2 Zi., Kü. u. Terr. od. Blk., FB-Hzg., Aufzug, Parkmögl. im Haus, prov. frei v. Eigentümer ab 1.6.20 ☎01 63/2 85 79 24

**WAT, 2,5 R.,** 56m², 2. OG, Blk., ab 1.4.20, KM 382€ + 130€ NK, 2 MMK, keine Tierhaltung, ☎ 01 76/ 54 56 02 13

**WAT, 2,5 R.,** 60m², ab 1.4.20, renov., 2. OG, KM 396€ + 130€ NK, 2 MMK, k. Tierh., ☎ 01 76/ 54 56 02 13

**> Barrierefreie Mietangebote**

**\*\*Einziehen + Wohlfühlen\*\*** Senioren- und behindertengerechtes 27m², 37m² und 62 qm große bezugsfertige Appartments provisionsfrei zu vermieten. Endenergie 111 kWh/(m² a) Gas/Zentralheizung, BJG 1967 Selbstbestimmt Leben bei deutschsprachiger 24 Betreuung, auf Wunsch alle Pflegegestu-fen, Balkon u. Pantryküche inklusive, in zentraler Lage - in mitten der Bochumer Innenstadt auf der Brückstrasse. Warmmiete incl. Nebenkosten 579€, 798€ und 1250€. Frei ab Sofort - Kautions 2MM ☎ 0177-4652463

**> ab 4 Zimmer**

**WAT-Höntr.,** Erstbezug, 2 Whg.en EG, barrierefr. Rollstuhlgler, 1 Zi. u. 2 Zi. Whg. m. Kochni. i. Wohnr., 46,84 qm/67,70 qm, FB-Hzg. u. Terr., Park-pl. i. Hs., prov.frei, dir. v. Eigent. ab 1.6.20 ☎ 01 63/2 85 79 24

**> 3 - 3,5 Zimmer**

**BO-Querenb.,** gr. ruh. gel. 5-Zi.-Whg. m. sep. Eingang im 2-FH, 130 qm, Bad, G-WC, gr. Terr.kl. Garten, Pkw-Abstellpl., KM 850,-€ ☎ 0157-78 99 59 10 ab 16.00 Uhr

**3,5-Zi-DG-Whg., Bo-Harpen,** Nähe Ruhrpark, 65 m², DB, Laminat, kein Balk. aber Sitzcke im Hof, 400€, 195€ NK, Theok567@gmx.de, Tel. 01577-1549868,

**Fans aufgepasst!**

Jetzt auch hier erhältlich!

- Würfelschreiber 7,95 €
- Pin 3,95 €
- Badeente 6,95 €
- Super Fan 9,95 €
- Schlüsselanhänger 5,95 €
- Kugelschreiber 1,95 €

Sie erhalten bei uns viele weitere Artikel - schauen Sie vorbei!

**Stadt Spiegel Bochum**  
Bongardstraße 25/27 • 44787 Bochum  
Tel. 02 34 / 9 64 98 - 0 • Fax 02 34 / 9 64 98 - 33  
[www.lokalkompass.de/stadtspiegel-bochum](http://www.lokalkompass.de/stadtspiegel-bochum)  
[anzeigen@stadtspiegel-bochum.de](mailto:anzeigen@stadtspiegel-bochum.de)

**Stadt Spiegel**





# Bogestra passt Fahrtenangebot an

Umstellung auf Samstagsfahrplan - Keine Abstriche im Frühverkehr

Aufgrund der Entwicklung der ÖPNV-Nachfrage wegen des Coronavirus passt die Bogestra ab sofort ihr Fahrtenangebot montags bis freitags an.

Um die öffentliche Mobilität auch in den frühen Morgenstunden weiter sicherzustellen, gilt ab Betriebsbeginn der übliche Montags- bis Freitagsfahrplan. Nach 8 Uhr wird das Angebot auf den Samstagsfahrplan umgestellt. In der Übergangsphase kann es noch zu einzelnen Unregelmäßigkeiten kommen.

Die neuen Fahrplandaten werden voraussichtlich Ende der Woche in den digitalen Informationsmedien (Elektronische Fahrplanauskunft und Mutti-App) abrufbar sein. Später wird das geänderte Fahrtenangebot auch in



Nach 8 Uhr fahren Busse und Bahnen nur noch nach Samstagsfahrplan. Foto: Archiv

besonderen Linienfahrplänen unter: [www.bogestra.de](http://www.bogestra.de) abrufbar sein.

Kein Nachtexpress

Nicht auf Strecke gehen bis

auf Weiteres alle NachtExpress-Angebote (NE1-N8, NE10-NE14, NE17-NE18, NE306, NE318 und die NE-Fahrten der U35). Aufgrund der Einstellung des Schulbetriebs sind außerdem die Einsatzwagen nicht unterwegs.

# Ehrlichkeit und Transparenz

Stadtspiegel-Interview mit dem Landtagsabgeordneten Serdar Yüksel

Das Coronavirus hat in den letzten Tagen immer stärker in unseren Alltag eingegriffen. Öffentliche Veranstaltungen (Konzerte, Sport, Theater, Kino) sind abgesagt worden, Schulen, Kindergärten und Tagesstätten sind geschlossen, der Öffentliche Nahverkehr ist in etlichen Nachbarstädten auch schon „heruntergefahren“ worden. Und ein Ende ist noch nicht in Sicht! **Serdar Yüksel, Wattenscheider Landtagsabgeordneter und Gesundheitsexperte, stand im Stadtspiegel-Interview Rede und Antwort.**



Serdar Yüksel fordert: Soziale Kontakte reduzieren. Foto: Mohr

VON PETER MOHR

**Beginnen wir ganz persönlich. Ein Politiker begegnet im Alltag ganz vielen Menschen. Wie hat sich dein Alltag in den letzten Tagen/Wochen verändert?**

Auch ich habe meine sozialen Kontakte auf ein Mindestmaß reduziert und versuche, so viel es geht per Telefon, Videocall, E-Mail und soziale Netzwerke zu regeln, um weiter ansprechbar zu sein. Wir alle müssen in den kommenden Wochen unsere sozialen Kontakte einfrieren. Das fällt den allermeisten Menschen nicht leicht, aber durch die digitalen Medien können wir heute immerhin miteinander in Kontakt bleiben und uns austauschen.

**Ist die parlamentarische Arbeit in Düsseldorf anders geworden? Finden Sitzungen planmäßig statt, oder gibt es Alternativen wie Videokonferenzen?**

In der letzten Woche kam der Landtag von Nordrhein-Westfalen zu seiner regulären Sitzungswoche zusammen. Dabei hatten wir als Abgeordnete Gelegenheit, gemeinsam mit der Landesregierung und Fachleuten Maßnahmen für die kommenden Wochen zu erarbeiten. Wir sind uns in Nordrhein-Westfalen einig, dass der Landtag nicht vom Netz gehen darf. Die eben erwähnten Kommunikationswege erleichtern es uns sehr, dass wir auch von zuhause aus das politische Tagesgeschäft weiterführen können. Zudem haben wir

auf Hochtouren daran, die Waren flächendeckend und zügig auszuliefern. Es gibt keinen Grund für Hamsterkäufe. Diese sind egoistisch und gefährden die Versorgung anderer Menschen.

**Zum Thema Versorgung eine andere Facette. Sind unsere Krankenhäuser und unsere niedergelassenen Ärzte ausreichend gewappnet oder könnte unser Gesundheitssystem an seine Grenzen stoßen?**

Der aktuellen Panikmache und Verbreitung von Angstszenerarien müssen wir klar entgegenreten. Wir haben eines der besten Gesundheitssysteme der Welt. Die Medizinerinnen und Mediziner sind ebenso wie die Pflegekräfte hoch engagiert und gut ausgebildet. Ihnen gilt mein besonderer Dank in dieser Situation! Nun ist es wichtig, die Infektionswellen abzumildern, damit die Krankenhäuser nicht an ihre Grenzen stoßen und nicht zu viele Notfälle zeitgleich behandeln müssen.

**In etlichen europäischen Ländern ist noch viel stärker in den Alltag eingegriffen worden. Italien war Vorreiter, Spanien hat am Montag mit drastischen Maßnahmen (Ausgehverbot) nachgezogen. Drohen uns eventuell auch noch derart harte Einschränkungen?**

Ja, ich bin der Ansicht, dass auch in Deutschland mehr Maßnahmen nötig sein könnten. Wir werden unseren Alltag massiv einschränken müssen, um Infektionsketten zu minimieren und zu unterbrechen.

**Corona kann ein ganz großes gesamtgesellschaftliches Problem werden. Es geht längst auch um die Ökonomie, um einen drohenden Börsencrash, um massiven Arbeitsplatzabbau. Kann die Politik da in der nun gebotenen Eile überhaupt angemessen gesteuern?**

An dieser Stelle muss ich eine Lanze für die Große Koalition in Berlin brechen. In der letzten Woche hat die Bundesregierung in Windeseile ein Hilfspaket für betroffene Arbeitnehmer und Selbstständige beschlossen. Wir stehen ökologisch und ökonomisch gut da und sind

gut gewappnet, um die Krise gemeinsam zu bewältigen.

**In Krisenzeiten steht eine Gesellschaft besonders auf dem Prüfstand. Die „Solidarität“ müsste eigentlich jetzt größer geschrieben werden denn je. Funktioniert das aus deiner Sicht halbwegs?**

In Krisenzeiten offenbart sich besonders deutlich der Charakter einer Gesellschaft. Die meisten Menschen handeln schon jetzt sehr verantwortungsvoll und umsichtig. In den sozialen Netzwerken etwa sind mir schon einige Menschen begegnet, die ehrenamtlich ihre Hilfe im Alltag anbieten. Mir ist es ein Herzensanliegen, dass wir mit offenen Augen durch unsere Nachbarschaft gehen und denjenigen Hilfe anbieten, die nicht allein einkaufen können bzw. zu den sog. Risikogruppen gehören. Unsere Solidarität und unser Zusammenhalt werden besonders den älteren und kranken Menschen helfen. Ein konkreter Tipp von mir lautet: Hängen Sie einen Zettel mit Ihrer Telefonnummer an die Tür Ihrer Nachbarn und bieten Sie darauf Ihre Hilfe im Alltag an.

**Wagst du eine Prognose, wie lange die Einschränkungen noch dauern?**

Ich halte mich dabei an die Fachmeinung der Wissenschaft, die davon ausgeht, dass wir umso schneller wieder zur Normalität übergehen werden, je früher und engagierter wir jetzt handeln. Dennoch sei gesagt, dass das Virus nicht in wenigen Wochen besiegt sein wird.

## SERDAR YÜKSEL

geboren 1973 in Essen, ist seit 2010 Mitglied des NRW-Landtags und dort Mitglied im Ausschuss für Arbeit, Gesundheit und Soziales. Er schloss 1994 eine Ausbildung als Krankenpfleger und 2008 ein Studium Gesundheitsmanagement ab. Bis 2010 arbeitete er in Wattenscheid lebende Yüksel als Intensivpfleger.

Gültig vom 16.03. - 21.03.2020

## GETRÄNKEWELT®

### DIE GETRÄNKE KÖNNER

**KÖNIG PILSENER**  
VERSCH. SORTEN  
**O. ROTBIER**  
20 x 0,5 l o.  
24 x 0,33 l  
(1 l = 1,10/1,39)

**10,99**  
zzgl. 3,10/3,42 Pfand

**HOFBRÄU**  
MaiBock  
20 x 0,5 l  
(1 l = 1,40)

**13,99**  
zzgl. 3,10 Pfand

+ FlaschenKühler GRATIS\* solange der Vorrat reicht

**HASENBRÄU**  
Osterfestbier  
20 x 0,5 l  
(1 l = 1,40)

**13,99**  
zzgl. 3,10 Pfand

**DIEBELS ALT**  
VERSCH. SORTEN  
**O. DIMIX**  
20 x 0,5 l o.  
24 x 0,33 l  
(1 l = 1,00/1,26)

**9,99**  
zzgl. 3,10/3,42 Pfand

**SCHÖFFERHOFER MIX**  
versch. Sorten  
6 x 0,33 l -  
(1 l = 2,02)

**3,99**  
zzgl. 0,48 Pfand

**COCA-COLA\***  
4 x 1,5 l  
(1 l = 0,67)

**3,99**  
zzgl. 1,00 Pfand

**RHEINFELS QUELLE**  
MINERALWASSER  
versch. Sorten  
2x 12x 0,7 l Glas  
o. 2x 12x 0,75 l PET  
(1 l = 0,43-0,46)

**7,77**  
zzgl. 6,60 Pfand

**STEINSIEKER**  
Mineralwasser  
versch. Sorten  
12 x 0,7 l o.  
0,75 l  
(1 l = 0,44-0,48)

**3,99**  
zzgl. 3,30 Pfand

**THREE SIXTY**  
Vodka  
37,5 % vol.  
0,7 l  
(1 l = 14,27)

**9,99**

**BERLINER LUFT**  
Pfefferminzlikör  
18 % vol.  
0,7 l  
(1 l = 8,56)

**5,99**

**ITALIEN**  
St. Barthelme  
Pinot Grigio D.O.P.  
o. Primitivo  
Puglia I.G.P.,  
1,0 l

**3,99**

... der frische Pfefferminzlikör

Noch viel mehr Angebote finden Sie unter [www.getraenkekWelt.nrw](http://www.getraenkekWelt.nrw)

<p><b>Bochum</b> Weitmar Getränke Fröse, Inh. Frank Fröse Hättinger Str. 193 (0234) 3255649 Stiepel Holger van Baal Kemnader Str. 44 (0234) 471544 Linden Atilla Kartal Lewackerstr. 61 (0234) 492309</p>	<p><b>Wattenscheid</b> Getränke Jungemann Elisabethstr. 5 (02327) 35463 Edmon Adam Im Steinhof 10 (02327) 328340 Herne Getränke Rampe Wiescherstraße 77a (02323) 491215 Kamit Nuray Bickernstr. 64 (02325) 582188 <b>Neueröffnung</b></p>	<p><b>Gelsenkirchen</b> Getränkemarkt Rosinski Darler Heide 52 (0209) 9773510 Efe Coban Mechtenbergstr. 129 (0209) 1208843 Buer-Beckhausen Gregor Mertin Horster Str. 225 (0209) 5801344</p>
---	---	--

... und mehr als 20x in Essen!

# Unterstützung für 50 Denkmäler

2019 wurden in NRW zahlreiche historische Bauten für deren Erhaltung gefördert

Das Lotto-Prinzip hat im Jahr 2019 wieder an der Denkmalförderung mitgewirkt: Für über 50 Denkmäler in Nordrhein-Westfalen stellte die Deutsche Stiftung Denkmalschutz (DSD) mehr als 3,2 Millionen Euro zur Verfügung. Die private Denkmalschutzstiftung konnte bundesweit mit über 17 Millionen Euro mehr als 480 Objekte unterstützen. Die Mittel stammen auch aus Erträgen der GlücksSpirale. Für die Finanzierung spielen auch private Spenden, Erträge der DSD-Treuhandstiftungen, Nachlässe und Geldauflagen eine Rolle. Zu den Projekten in NRW gehörten das Alte Kapi-



Das historische Ratsschiff „MS Stadt Köln“ ist ein erfolgreiches Projekt der Deutschen Stiftung Denkmalschutz. Foto: Bernd Hegert

Schiff führen Persönlichkeiten wie Königin Elisabeth II., Charles de Gaulle, John F. Kennedy und Kaiser Akihito.

Die Deutsche Stiftung Denkmalschutz fördert Denkmäler aller Gattungen, z. B. Kirchen, Klöster, Schlösser, Bürgerhäuser, technische Denkmäler, archaische Grabungen und historische Grünanlagen. Die gefährdeten Bauwerke machen deutlich, wie wichtig die Hilfe vieler für ihren Erhalt ist. Die Förderung versteht sich als Anerkennung des Bemühens der Eigentümer, Fördervereine, Kommunen und Gemeinden bei ihrem Einsatz für diesen kulturellen Erinnerungsschatz.

tänshaus Brakel, wo die Dachsanierung anstand, und Schloss Bodelschwingh in Dortmund, (Restaurierung des Tempels der Ruhe). Einem Fachwerkhof in Euskirchen wurde ebenso

Unterstützung zuteil wie der Dorfkirche in Warburg oder der Windmühle Stommeln in Pulheim. Ein besonderes Förderprojekt war das historische Ratsschiff „MS Stadt Köln“ von 1938. Auf dem